

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACION

FRANQUEO  
CONCERTADO

Año III—Núm. 578

Apartado de Correos núm. 29

Domingo, 22 de Febrero de 1925

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3.-OVIEDO

Precio: 10 cts.

DEL DIA

## MASCARAS

Hemos llegado a los días turbulentos de Carnaval. Músicas descompasadas, barro, faldas sucias que arrastran por el suelo... La tragedia de Manolín de Rosa explicada desde un carro con follaje mustio... Pierrots lamentables ateridos de frío... Una levita larga y un sombrero de copa del año 30... Un automotor anunciador con flores de trapo y vilanovista con cintas de serpiente... Algunas cintas de serpiente colgando de los alambres del teléfono... Gentes que van y vienen con los paraguas abiertos... Un cielo plomizo y chubascos intermitentes... ¡Carnaval!

Los ciudadanos se han puesto las caretas para decirse las verdades, y hay quien con estudiada anticipación prepara sus bromazos, que no se atrevería a afrontar cara a cara. El imperio de Momo es a la vez el de la cobardía. Tres días al año dan autorización plena para el desenvolvimiento de la mala educación. Los hombres y las mujeres esperan con anhelo esa fecha del calendario que hace reverdecer en las entrañas el hombre primitivo, el salvaje que todos llevamos dentro, y cuyos furores hemos sofrenado durante trescientos sesenta y dos días.

Momo tiene tres días de vida y en esos tres hace trizas honras y hogares; siembra eternas discordias y triunfa definitivamente sobre la buena crianza. Y todo por el prestigio de un pedazo de cartón o de terciopelo sobre el rostro.

¿Tres días? ¿Pero no nos ha dicho Larra que todo el año es Carnaval? Sí, es verdad. A fuerza de fingimientos hemos dado a los músculos faciales una movilidad tal que a nuestro antojo la cara se transforma en careta. Descansamos en una amistad, que hemos considerado absoluta y definitiva, que hemos procurado alimentar día tras día con la más firme lealtad. Pero una mala hora nos trae la decepción, nos revela

que todo era hipocresía y fingimiento: la cara que creíamos de facciones y rasgos nobles e ingenuos, era una careta habilmente simulada.

El arte de «salvar las apariencias», sublime frase de alta prosapia filosófica, se ha convertido en el emblema de la travesura y la habilidad. Hoy todos salvamos las apariencias... con otras apariencias. ¡Pero en el fondo! ¡Oh! En el fondo está la materia de prima pureza. ¡Siempre la bondad está en el fondo! Tan en el fondo que, como dice Benavente, es preciso ahogarse para llegar a él.

Las caretas impiden llegar al fondo. Cuando quitéis a vuestro enemigo muchas de cartón, aún os faltará arrancarle la natural, que es la peor porque esa no se arranca sin tórpidos de piel. ¡No seas bueno, que te vendes!—que es lo mismo que decir que nunca se llega al fondo de las almas—

Siga, pues, la farándula con su careta sobre la faz. Continúen durante estos días los gritos, los alborotos de los enmascarados, últimos estertores de una fiesta que se extingue. Pero es lo mismo. Cuando hayan terminado las caretas sobre la faz, proseguirán las faces encaretadas, las voces fingidas, las amistades de conveniencia, la política engañosa, las especulaciones inconscientes, la pobreza vestida de oropel, la riqueza con manto de piedad, la santidad fingida, la caridad mixtificada...

No saldremos nunca del Carnaval, y todos tendremos que jugar a las máscaras con la esperanza de engañarnos mutuamente, aunque todos estemos en el secreto de que no nos engañamos... o de que nos engañamos por que queremos.

¿Me conoces?—eterna pregunta, a la que habremos de contestar... ¡Ya nos conocemos todos! La cara acabó por convertirse en careta, y ésta no tiene ya secretos.

## Los obreros de los Ferrocarriles andaluces

(POR TELÉFONO)

Málaga.—Ayer tarde se reunieron los representantes de los Ferrocarriles andaluces, viéndose con este motivo muy animada la calle de Larios por numerosos obreros que estaban en actitud expectante.

En la reunión se trató solo de fijar el sueldo de entrada y de modificar parte de los actuales.

Por la noche, autorizados por el gobernador, celebraron los obreros una reunión para tratar de diversos asuntos, durando hasta la madrugada.

## Incendio en un vapor

(POR TELÉFONO)

Tenerife.—En la madrugada última se desarrolló un violento incendio a bordo del vapor noruego «Normana», fondeado en este puerto.

A las señales pidiendo auxilio acudieron los prácticos del puerto, personal de la Comandancia de Marina y elementos de salvamento.

Vista la importancia del fuego, el capitán del buque dispuso que el barco fuera embarrancado en la playa de Bufadero.

El buque había entrado en el puerto para aprovisionarse de carbón.

Procedía de Escandinavia. Llevaba maderas y cementos para Buenos Aires.

El fuego se inició en las bodegas de proa, adquiriendo desde los primeros momentos gran importancia.

En lugar cercano adonde quedó embarrancado el buque, fondeó el vapor, también de nacionalidad noruega, «Senmateo», para prestarle auxilio.

El incendio continúa con la misma intensidad.

## Se recogen los premios del baile de la Prensa

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Los favorecidos con el premio de la Témbola verificada en el baile de la Asociación de la Prensa, se han presentado ya a recoger los objetos con que fueron favorecidos.

El automóvil correspondió a don José Luque.

Ese coche había despertado el deseo de varias personas, hasta el punto de que una de ellas se presentó en la oficina de la Asociación de la Prensa manifestando que adquiriría el coche por su valor, abonándolo en el acto al agraciado.

## Un baile de máscaras En casa de los señores de Pedrosa

Es la casa de los señores de Pedrosa (don Cipriano), uno de los pocos recintos que quedan en Oviedo donde se cultivaba la distinción de brazo del afecto; la delicadeza aunada con el cariño, la consideración unida a la bondad.

Anoche los señores de Pedrosa organizaron en honor de sus amistades un baile de máscaras, en el que se dieron cita las señoras más bellas de Oviedo, de distinguidas familias que se honran con la amistad de los hospitalarios organizadores de la fiesta.

Cuando entramos en los salones, quedamos maravillados del bonito decorado que se improvisara para la velada. Profusión de farolillos japoneses, raras plantas de tiesto, ricos mantones de Manila, fantasías propias de Carnaval, se parecían por rincones, paredes, artonados, constituyendo en algunos salones verdaderos túneles fantásticos, en los que los «pinochos», los arlequines, las marionetas, asomaban el contorno de sus actitudes graciosas y sus rostros caricaturescos.

Pero, como es natural, el encanto de la reunión estaba en el elemento vivo, en las encantadoras señoritas que luciendo los más variados y caprichosos disfraces, daban la nota de la alegría y la juventud en el marco florido y deslumbrante de los salones.

Pocas veces hemos presenciado cuadro más vistoso y pintoresco, en el que adquiriera poderoso relieve la gentil organizadora, alma de la reunión, Laina Pedrosa, que, vestida de Doña Francisquita se desvivía por atender solícita a sus amigos.

En la reunión saludamos a las bellísimas señoritas Rosita, Charo, Angeles Cuervo; Fefa Arias; Angeles y Aurora Moreno, Rosario y Asunción Sarri; Sara y Carmina Menéndez, Rosalía Argüelles; Angelita Magnet; Amparo, Chonita y Lola Duarte; Emma y Esther Barthe, Pilarina Buylia; Pina Tuero; Maruja Granda, y Adela Solares.

Señoras de Pedrosa, de Barthe, de Buylia, de Suárez Blanco, de Argüelles, de Duarte, de Arias, de Moreno Solares, de Llamas, de Montoto, viuda de Ibrán, de Solares y de Cuervo.

Del sexo feo nada hemos de decir, que ya es presumible fuera numeroso, teniendo en cuenta el conjunto de bellezas que se congregaron en casa de los señores de Pedrosa.

Estos obsequios espléndidamente a sus invitados, quienes, complacidos por las muchas atenciones recibidas, abandonaron de madrugada la casa de la calle de Santa Cruz.

Felicitemos por el éxito de la fiesta a nuestros distinguidos amigos.

## DE SOCIEDAD

Hoy, en «auto», saldrá para Madrid, con su distinguida señora, el vicepresidente de la Diputación don Carlos Rodríguez Sampedro.

—En el correo de hoy sale para París y Londres, en viaje de compras, nuestro buen amigo don Juan Montes, acompañado de sus bellas y encantadoras hermanas María e Isabel.

—Por ausencia del juez propietario, ayer se hizo cargo del Juzgado de Instrucción de Oviedo, don Sancho Arias de Velasco, juez municipal.

## Debe irse a la organización fecunda de los partidos

(POR TELÉFONO)

Ni injusticias con el pasado, ni suspicacias sobre el futuro

Madrid.—El conde de Romanones publica un artículo en «ABC» contestando a la alusión que este diario le dirigía en el suelto titulado «La fórmula política del porvenir».

El artículo de contestación del conde se titula «El bloque constitucional».

Manifiesta que él ha proclamado la necesidad de que todos los que defienden el régimen constitucional y el Parlamento formen el frente único, para impedir el avance de los elementos cuyo ideal está expresado en diversas propuestas, pero cuya finalidad es únicamente el absolutismo.

Dice que nunca se ha mostrado tan clara como ahora la responsabilidad política y social.

Es preciso edificar de nuevo—añade—. Mi convicción firmísima es que debe procederse al restablecimiento de la Constitución y recogiendo las enseñanzas de ayer organizar fecundamente los partidos, para formar ese frente único a cuya constitución yo invito.

En él pido un puesto; el último. Agrega que muchos hombres políticos han laborado con abnegación calladamente, a pesar de que los que solo ven en la política su aspecto interno no dan interés a su patriotismo.

Dice que son tan injustas las manifestaciones sobre el pasado como infundadas las suspicacias acerca de lo futuro.

## Congreso nacional de Camareros

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El próximo mes de marzo tendrá lugar en Bilbao el segundo congreso nacional de camareros.

El comité de la Federación del ramo prepara con gran actividad los trabajos que han de someterse a la asamblea.

## Un atraco en la carretera de Caspe

(POR TELÉFONO)

Zaragoza.—El jefe de la guardia civil de Caspe comunica que se le presentó el vecino del pueblo Juan Lorán denunciando que cuando regresaba de Galeda, en el kilómetro 13 de la carretera de Alcañiz a Caspe, le salieron al paso dos individuos armados, los cuales le preguntaron si llevaba cerillas.

Al entregarles una caja, le apuntaron con las armas, obligándole a levantar los brazos, y después de registrarle, le llevaron 825 pesetas que llevaba en un sobre y que había cobrado horas antes.

El jefe de la guardia civil dió las órdenes oportunas para la captura de los ladrones.

## Exito de un baile

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El Círculo de la Unión Mercantil celebró anoche un baile en el Teatro Real.

La animación fué tan extraordinaria, que pasaron de siete mil personas las que se acomodaron en el patio de butacas y los palcos.

En la calle se congregaron varios centenares de personas que no pudieron entrar en el local a consecuencia de la aglomeración.

## PALATINAS

(POR TELÉFONO)

No hubo audiencia Madrid.—El Rey no concedió hoy ninguna audiencia.

Cumplimentando La reina doña Victoria fué cumplimentada por la marquesa de Saint Louberg.

EN EL ARCHIVO MUNICIPAL

## Honores y privilegios de la ciudad

La construcción de la muralla

El señor alcalde quiso ayer que los periodistas visitáramos el archivo del Ayuntamiento para que viéramos la gran labor que allí se está realizando.

Hemos de declarar que sentimos verdadera satisfacción cuando el señor Ladreda puso de manifiesto estos deseos. Muchas veces habíamos oído hablar del archivo de nuestro Ayuntamiento, presentándolo como un abandono de vigilancia, como si entre aquellos estantes se ocultase un gran tesoro expuesto a la rapacidad de ambiciosos secuestradores de leyendas y tradiciones históricas, pergaminos legendarios, etcétera, etcétera.

Ayer nos hemos convencido de que nuestro archivo municipal tiene muy poco digno de custodia. Solamente existen, como obra de algún valor por los años de que ellos datan, cinco tomos donde se señalan los privilegios y honores de la ciudad de Oviedo.

Pero antes de hablar del contenido histórico de dichos tomos, vamos a dedicar unas líneas a ensalzar la labor de organización que se está llevando a cabo en el archivo, catalogando todos los legajos y documentos importantes, acuerdos y disposiciones gubernativas que son el historial de todo el curso de la vida de este Ayuntamiento.

En esta labor toman parte los señores concejales don Rogelio Jove y Canella y el señor marqués de la Rodríguez, ayudados muy eficazmente por el archivero don Victoriano Argüelles y el auxiliar don Agustín Argüelles.

Sería imposible de realizar esta labor, dada la confusión que allí existía, sino contasen de antemano con un poderoso auxiliar, como es el libro de don Ciriaco Miguel Vigil, donde sin exclusión alguna de todo lo que allí se guarda, va detallando primero en libro manuscrito y luego en tomo impreso, único que al parecer existe.

¡Qué trabajo el de este inmortal cronista de Asturias y archivero provincial! A nuestros hombres de hoy sólo les queda ir rebuscando documento por documento de los que allí se apuntan, y luego colocarles el cartoncito con el rótulo que luego habrá de figurar en el índice que se está haciendo.

Nuestros organizadores de hoy han extraído del Archivo aquellos pergaminos que estimaban de un mayor mérito y los subieron al salón de sesiones, donde han sido depositados en un arcón de riquísima madera, donado por el señor marqués de la Rodríguez.

Allí están los cinco tomos a que hacemos alusión en nuestras primeras líneas y que comprende desde el año 1145 al 1407.

## Resultado de un concurso

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En el resultado final del concurso de espada para Niza celebrado en el Casino de Madrid, han tomado parte los tiradores siguientes:

García Bilbao, Pomé, conde de Asmir, Carrillo de Albornoz, Arrezabala, Raul y Montejano.

Las Federaciones que quedaron vencedoras en toda España lo fueron por el siguiente orden:

- 1.ª Madrid.
- 2.ª Barcelona.
- 3.ª Melilla.
- 4.ª Bilbao.
- 5.ª Valencia.

Los asaltos entre los profesionales resultaron brillantísimos, sobre todo del maestro del Casino militar de Melilla Bosini.

En ellos figuran los privilegios y honores de la ciudad y concejo de Oviedo.

Hemos preguntado a nuestro archivero si se conocía algún documento en que se ortogasen honores militares a nuestro pedón, y la respuesta ha sido negativa. Claro está que haciendo la salvedad de que aun faltaba mucho por examinar.

Don Miguel Ciriaco Vigil escribió su libro en el 1886 y tampoco habla para nada de estos honores.

Sim embargo nos da idea de un asunto interesante para nuestra vetusta ciudad y que se refiere a la manera en que se llevó a cabo la construcción de la muralla.

Es una nota muy curiosa y la cual se conserva con claros caracteres en uno de los cinco tomos citados.

En una alpalá del Rey Alfonso X se concede al concejo de Oviedo una renta por diez años llamada la renta de las cuchares, que consistía en medir el grano con una cuchara de madera, pagando por esto un tributo, el cual debía ser destinado al cierre de la ciudad.

Esta concesión fué promulgada por tres años más en el 1274. Sobre esta renta firmó el mismo rey en 1275 un compromiso solucionando los pleitos que con el concejo de Oviedo tenía pendientes la Comunidad del Monasterio de San Vicente, librándoles del diezmo de las cuchares.

Más tarde Fernando IV concedía en perpetuidad este diezmo de las cuchares para conservación de la muralla cierre de la ciudad.

Otra cosa curiosa que también figura en los tomos indicados es la cédula expedida por Alfonso X declarando que el Concejo de Oviedo debía nombrar dos jueces y dos alcaldes todos los años y el Obispo y el Cabildo un juez y un alcalde.

Entre los privilegios concedidos al concejo de Oviedo por Fernando IV figura, a él de no pagar fondadera en yantar sino en la persona del Rey.

Existe un pacto establecido por el apoderado del Rey en el Concejo de Salas obligando a que en lo sucesivo no tomaría por razón de ronda ni por otro concepto, vimo alguno de lo que se condujese por allí con destino al Obispo, Deán y Cabildo de Oviedo, a no ser que fuese por don Rodrigo Alvarez o don Gonzalo Bárcena, únicos a quienes no alcanzaba la prohibición.

Como verán nuestros lectores por estos ejemplos que dejamos reseñados, la importancia de estos documentos solo en las fechas de que datan, por lo demás no creemos que nadie extime un privilegio que estén fuera del arca en que hoy se guardan.

## El robo en el Hotel Nacional

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El juez del distrito del Congreso que entiende en el sumario por el robo en el Hotel Nacional, ha tomado declaración a dieciocho empleados, los cuales se ratificaron en sus primeras manifestaciones.

# NOTICIAS TELEFONICAS

ANTE EL NUEVO REGIMEN

## Se firma la combinación de altos mandos militares

El nuevo Capitán general de la octava región -- El Presidente saldrá para Marruecos el día primero de Marzo -- La Alta Comisaría no se proveerá por ahora

(POR TELEFONO)

### El presidente en Palacio

Madrid. -- El general Primo de Rivera despachó esta mañana con el Rey a la hora de costumbre.

A la salida limitóse a decir a los periodistas que el Monarca había firmado una extensa combinación de altos mandos militares.

—¿Va incluida en ella la Alta Comisaría de Marruecos?, preguntó uno de los informadores.

—De Marruecos no hay nada, dijo sonriendo el presidente. Y sin más se despidió de los reporteros.

### Firma regia

En la Presidencia se ha facilitado copia de la siguiente lista de decretos sometidos esta mañana a la firma del Soberano.

Presidencia. -- Nombrando gobernador civil de Salamanca a D. Luis Díaz Coral, que lo era de Jaén.

Idem de Orense a D. Salustiano Muñoz Delgado, teniente coronel de infantería.

Idem de Zaragoza a D. Maximiliano Soler, general de división de la reserva.

Admitiendo la dimisión del gobernador de Zaragoza D. León Martínez Peñador.

Nombrando gobernador de Jaén a don Wenceslao González, catedrático de la Universidad de Santiago.

Nombrando delegado regio para la represión del contrabando en la zona del Norte a don Juan Cruz Conde.

Nombrando delegado regio de Bellas Artes en Girona a don Fernando Querol.

Guerra. -- Ascendiendo a Teniente General de División a don Julio Ardanaz.

Idem a divisionarios a don Santiago Cullani Berdugo y a don Francisco Gómez Jordana.

Idem a generales de brigada, a los coroneles de infantería don Nicolás Rodríguez y don Manuel González, y al de Estado Mayor, don Rafael Coello, conde de Coello de Portugal.

Idem a intendente de división al coronel de Intendencia don José López Martínez.

Disponiendo el pase a la situación de primera reserva del divisionario don Carlos Lossada, gobernador del campo de Gibraltar, y del brigadier don Carlos Tuero.

Nombrando Capitán general de la octava región a don Julio Ardanaz.

Nombrando Gobernador militar de Mallorca a don Santiago Cullani.

Concediendo el mando de la 14.ª división al general Gómez Jordana.

Nombrando jefe de Estado Mayor de la sexta región al general de brigada don Sebastián Mantilla.

Idem de la octava región a don Rafael Coello, conde de Coello de Portugal.

Nombrando para el mando de la segunda brigada de infantería de la segunda división, al brigadier don Rafael Villegas.

Nombrando gobernador del campo de Gibraltar al divisionario don Jerónimo Masdeu, actual gobernador de Menorca.

Nombrando consejero del Tribunal Supremo de Guerra y Marina al brigadier don Cristóbal Peña.

Nombrando intendente militar de la octava región al intendente don José López Martínez.

Confiando el mando de las brigadas de artillería de la 9.ª y 13.ª división a los generales don

Antonio Torres y don Antonio Durán.

Autorizando al Ministerio para adquirir por gestión directa el material necesario para la adquisición de 232 bastes con sus atalajes, de 54 equipos para las plazas montadas de la Academia de Intendencia.

Disponiendo que por la Jefatura de transportes militares se contrate el fletamento bisemanal para el transporte de ganado y material de guerra entre Algeciras y Ceuta.

Confiando el mando de la Comandancia de la guardia civil de León, al teniente coronel D. Ricardo Aguirre.

Idem de la de Orense, al de igual categoría D. Angel Bueno.

Idem de la de Tarragona al de igual categoría D. Luis Martínez.

Idem de la de OVIEDO, al teniente coronel D. Pedro Urreta.

Concediendo la medalla de sufragio por la patria, pensionada, a un jefe y ocho oficiales heridos en campaña por el enemigo.

Idem al teniente de infantería D. Manuel Teruel.

Concediendo la Cruz Roja de la clase correspondiente, a tres jefes y veintidos oficiales heridos en campaña.

### Diario oficial de Guerra

El «Diario Oficial del ministerio de la Guerra» publica la siguiente Real orden.

Se concede el pase a la reserva con el sueldo mensual que le designe el Supremo de Guerra y Marina, a percibir a partir del primero de mayo próximo, por el regimiento de reserva de Valladolid número 24, al que quedará afecto, al coronel de infantería D. Francisco Sirvent.

### El viaje del Presidente a Marruecos

En la Presidencia han facilitado esta tarde las siguientes noticias oficiales:

El Presidente no regresará a Marruecos hasta que vuelva el Rey de su viaje a Zaragoza, al que acompañará, representando al Directorio, el general Mavendia.

El viernes próximo se celebrará el Consejo del Directorio, bajo la presidencia del Rey.

Las noticias de África no acusan novedad.

En el próximo mes estudiará el Directorio la reorganización político-militar de Marruecos.

Después se proveerá la Alta Comisaría.

El general Primo de Rivera saldrá para Marruecos el sábado 1.º de marzo.

### Sanjurjo en la Presidencia

Esta tarde estuvo en la Presidencia el general Sanjurjo, conferenciando con el general Manyendia.

Al ser saludado por los periodistas, manifestó que en la zona de su mando había tranquilidad, salvo contingencias.

Regresará a la zona de Melilla a fines de mes.

### La crisis de la industria textil

En la Presidencia han facilitado la siguiente nota oficial:

El comité de delegados y pleno de la sección de defensa de la producción en el Consejo de la Economía Nacional, viene estudiando con detenimiento la crisis de la industria textil.

Ya en el mes del noviembre de 1924 se dictó una Real orden, a petición de la Cámara de la Industria de Barcelona, nombrando una comisión que recogiera sobre el terreno los datos necesarios para apreciar la importancia del problema, solicitando ampliar la información, y visto de que no contestaban todos los requeridos, incluso el Fomento del Trabajo Nacional, se telegrafió para que omitieran urgentemente sus opiniones, cuyos informes se están recibiendo.

En la sesión celebrada por el Comité de delegados el día 13 del actual, se acordó dedicar las sesiones del día 19 y siguiente exclusivamente a este asunto.

Sin embargo, el día 19 por la mañana recibió el Consejo de la Economía Nacional dos telegramas, en los cuales, por hallarse enfermo el representante del Fomento del Trabajo Nacional de Barcelona, se solicitaba se suspendiera la discusión sobre las compensaciones a la industria textil interior pudieran concurrir.

El Comité acordó no demorar cuestión tan importante.

### Consejo del Directorio

El Consejo del Directorio terminó después de las diez de la noche.

El general Vallespinosa manifestó que con asistencia del subsecretario de Gobernación y director de Administración local se había proseguido el estudio del Estatuto provincial en la parte referente al fomento de obras públicas y carreteras.

También asistieron los subsecretarios de Marina y Guerra, despachándose asuntos de trámite.

De Marruecos, sin novedad.

El general Primo de Rivera confirmó que se habían ocupado de cuestiones de fomento relacionadas con el Estatuto provincial.

De Marruecos dijo que se había librado un pequeño combate.

Interrogado por los periodistas acerca de si continuaría el general Jordana en el Directorio a pesar de su ascenso, contestó sonriente:

—Naturalmente. El Directorio es algo indestructible y no puede quedar sin una rueda y menos con una tan importante como la de Jordana.

El ensanche de la Castellana.

Esta tarde se reunió en una de las secciones del Congreso, presidida por el general Navarro, la comisión dictaminadora del proyecto de ensanche de la Castellana.

### El «Altar de la Patria»

Según una nota de la Presidencia, la creación del monumento «Altar de la Patria» es iniciativa de la Junta de damas españolas y la segunda el Directorio.

### Pidiendo un indulto

El Obispo de Ciudad Real ha visitado al general Vallespinosa para interesarle en la concesión del indulto a un matrimonio condenado por la Audiencia de Ciudad Real que tiene quince hijos.

### Sanjurjo y el Directorio

A las diez de la noche salió el general Sanjurjo de la Presidencia, manifestando que había cumplimentado a todos los generales del Directorio.

Reiteró su propósito de marchar a Melilla el día 28.

### Peñalver y las subsistencias

(POR TELEFONO)

Madrid. -- El gobernador dimisionario Sr. Peñalver se ha despedido de los periodistas que hacen información en el Gobierno civil, agradeciendo la colaboración de la Prensa.

No se marcha satisfecho de su gestión.

Dijo lo siguiente:

—Me voy medio fracasado, pero hice cuanto pude y trabajé de buena fe.

El problema de las subsistencias es difícilísimo. Sólo Jesucristo que bajara podría solucionarlo.

Los lecheros han llegado a decir que para vender el litro a ochenta céntimos tendrían que echar agua, pues en otro caso perderían dinero.

En el problema de las subsistencias han fracasado Lloyd George, Baldwin, Herriot y fracasará Coolidge.

El general Primo de Rivera me ha ofrecido otro puesto, pero he rehusado.

Quiero descansar alejado de los asuntos políticos.

Se ha concedido al señor Peñalver la cruz de Isabel la Católica.

El lunes se posesionará el señor Semprún.

### «Royalty»

RESTAURANT -- PASTERIA

Menús variados todos los días

Precios moderados.

Tartiere, 24. (antes San Francisco)

OVIEDO

Los domingos y días festivos se sirven chocolates o café con churros.

### Accidente automovilista

(POR TELEFONO)

Almería. -- En la carretera de Muecal-Overa a Vera, por avería en el volante, se desvió del camino que seguía el automóvil del Registrador de la Propiedad Rafael García Valdecanales, cayendo por un terraplén.

El niño Leandro Rodríguez resultó muerto.

Dos personas mayores sufren heridas graves.

### Hundimiento de un velero

(POR TELEFONO)

Cádiz. -- A causa de la explosión de unos bidones de gasolina, se declaró un incendio en el velero motor «San Cristóbal».

Quedó destruido a las dos horas, hundiéndose de madrugada.

Trata cargamento de huevos, de Larache.

Fue imposible el salvamento.

### Lejía EL GALGO

PEDIDLA EN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS

Depósito:

Nuevería de Praxedo Martínez Dator

Argüelles, 7. -- Teléfono 704 -- Oviedo

### El crucero «Blas de Lezo»

(POR TELEFONO)

El Ferrol. -- Con excelente resultado se han realizado en altamar las pruebas de treinta horas del nuevo crucero «Blas de Lezo».

Las pruebas se repetirán el lunes.

### El gobernador de Zaragoza

(POR TELEFONO)

En el expreso ha llegado a Zaragoza el nuevo gobernador civil don Enrique Montero, posesionándose inmediatamente del cargo.

### MONTES

ESPECIALIDADES «CHILPROPH» PARA BEBIDAS

CIMADEVILLA, 34

### PLEITO DE FUTBOL EN BARCELONA

## ANTE UN PARTIDO DE CAMPEONATO

El Gobernador ordena que se celebre en el campo de Tarrasa -- La Federación acuerda suspenderlo

(POR TELEFONO)

### La falsificación de billetes

El juzgado que instruye el sumario por la muerte de Joaquín Alcaina y la falsificación de billetes de mil pesetas ha tomado declaración a una mujer llamada Melchora.

Para mañana han sido citados otros testigos.

### El partido Barcelona-Tarrasa

El gobernador civil ha manifestado a los periodistas que había reiterado por escrito la orden verbal dada anoche para que en el caso de que se celebre el partido Barcelona-Tarrasa, tenga lugar en el campo de este último.

No se explica el revuelo que ha producido el asunto, porque la diferencia de capacidad de los campos es poca, pues no se trata más que de tres mil entradas.

Un periodista le indicó:

—Es probable que no se celebre el partido.

El general Milans del Bosch, replicó:

—Eso es incumbencia del Comité de la Federación.

En cuanto a los Carnavales dijo que se permitirá que los establecimientos de bebidas y comidas permanezcan abiertos hasta las cinco de la madrugada los tres días.

Respecto a los juegos admitidos tendrán que suspenderse a las tres y media de la madrugada.

### Se suspende el partido

La Federación Catalana de Fútbol, en vista de que el gobernador ha ordenado que se juegue en Tarrasa el partido entre el Barcelona y el Tarrasa, ha dicho que quedaba suspendido este encuentro.

### Dando explicaciones

La Federación catalana de fútbol ha facilitado esta noche una nota dando explicaciones sobre la suspensión del partido de campeonato Barcelona-Tarrasa.

### Figols a Madrid

En el expreso ha salido para

Madrid el presidente de la Diputación, conde de Figols.

El viaje obedece a asuntos particulares, según han manifestado en Capitanía general.

### Barrera de cacería

El capitán general estuvo esta tarde de cacería en un pueblo cercano a Vich.

### Desfalco en Correos

Desde hace tiempo se venía notando en la Administración de Correos la desaparición de pliegos de valores declarados y otros objetos.

Lo policía montó un servicio que dió por resultado la detención de un empleado, autor de las sustracciones.

Practicado un registro en su domicilio, se recogieron doce perlas y mil pesetas en metálico.

Prestaba servicio en el Negociado de valores.

Recibía los pliegos, los registraba y se quedaba con aquellos que representaran algún valor.

Se supone que la cantidad total sustraída por el empleado pasa de cien mil pesetas.

La policía sigue sus gestiones, porque se cree que existe algún complicado en el desfalco.

### Lo que dice el gobernador

Al recibir esta noche a los periodistas, el gobernador manifestó que había recibido la visita de una comisión catalana de fútbol, entregándole una exposición en la que se indica la conveniencia de que el partido de campeonato de mañana se celebré en Barcelona.

El general Milans del Bosch le contestó que estudiaría el asunto y que mañana a primera hora resolvería sobre el particular.

Por su parte la Federación, en la reunión celebrada esta noche, ha mantenido el criterio de no celebrar el partido si no tiene lugar en el campo de Barcelona.

### Casa de la Filarmonía S.A.

La Junta General ordinaria de señores accionistas de esta Sociedad acordó repartir en concepto de dividendo activo, contra cupón núm. 7, con cargo a los beneficios del año 1924, TRES PESETAS a las acciones de la serie A, y TREINTA PESETAS a las de la serie B, que representan el 6 por 100 del capital libre de impuestos.

El pago se hará en el Banco Asturiano, a partir del día 25 del corriente.

Oviedo, 22 febrero de 1925. -- El Presidente, Plácido A. Buyla.

Sevilla. -- En vista de que el Juzgado de Instrucción de San Vicente ha decretado el desahucio de varios inquilinos, no obstante haber cumplido éstos la disposición que ordena hacer el depósito del alquiler dentro de las 24 horas siguientes a la citación judicial, la Cámara de inquilinos ha dirigido telegramas al Presidente del Directorio y al fiscal del Supremo pidiendo que se instruya expediente para depurar la responsabilidad del juez.

### MUEBLES

de todas clases. Los precios más económicos en la

### CASA TUERO

Cimadevilla, 19. -- Oviedo

### Consejo de guerra

(POR TELEFONO)

El Ferrol. -- Se ha celebrado un Consejo de guerra contra Maximino Fernández Fresquero, procesado por un supuesto delito de injurias al comandante de marina de Gijón y vocales del Tribunal con motivo de unas oposiciones para proveer una plaza de práctico en el puerto gijonés.

Presidió el Consejo el coronel de infantería de Marina Jesús Caro Sarmiento.

### ASMA, CATARROS BRONQUITIS

SE CURAN RADICALMENTE

COTAS HELENIANAS

BATLE

Farmacias y Droguerías

### Protestan contra un juez

(POR TELEFONO)

Sevilla. -- En vista de que el Juzgado de Instrucción de San Vicente ha decretado el desahucio de varios inquilinos, no obstante haber cumplido éstos la disposición que ordena hacer el depósito del alquiler dentro de las 24 horas siguientes a la citación judicial, la Cámara de inquilinos ha dirigido telegramas al Presidente del Directorio y al fiscal del Supremo pidiendo que se instruya expediente para depurar la responsabilidad del juez.

### Casa Natalio

IMPERMEABLES

TRINCHERAS

Todos los precios

### El peligro de los billetes de Banco

(POR TELEFONO)

Madrid. -- El doctor catalán Sagrañés ha declarado que practica detenidos análisis en los billetes de Banco españoles, pudiendo apreciar que estos contienen numerosos gérmenes que acarrean la difteria, tífus, tuberculosis y otras enfermedades.

Inoculó varios conejos de los días, los cuales murieron a los pocos días.

Dicho doctor propone, en vista del peligro de los billetes, que se renueven frecuentemente las emisiones, habitándose cámaras de desinfección al Sormol.

Lea usted «La Voz de Asturias»

### HOTEL COVADONGA

### CRAN THE DANSANT

El LUNES de CARNAVAL, a las cinco de la tarde Orquesta CAMUESCO

Se reservan mesas.

### CASA DEL RIO

OVIEDO MUEBLES

Veán los escaparates de esta casa y el interior de la exposición siempre con modelos nuevos.

### CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

### REAL SIDRA ASTURIANA

(CIMA EXTRA)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

# DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

## Escenas de la calle Un diálogo que sienta jurisprudencia

Desde luego se puede afirmar, sin miedo a equivocarnos, que desde Justiniano hasta nuestros días, no se habrá registrado un solo caso en los anales de la jurisprudencia en que un tabernero haya sido testigo de cargo en causa criminal alguna.

Esto no quiere decir que los testigos dedicados a esta clase de industrias se apresten a malograr la acción de la justicia. Ello será, sin duda, debido a que los parroquianos nunca avisan cuando van a cometer hechos delictivos, y siempre les sorprende o en la cocina avisando a la cocinera que prepare un plato de alcachofas rellenas, para cualquier que se las haya pedido, o en el piso de la casa entretenido en ordenar la administración del negocio.

En el caso que hoy vamos a referir al lector, la tabernera (que es igual) también se encontraba en el piso de la casa. No sabemos, ni nos interesa gran cosa, conocer en qué estaba entretenida. Para nosotros, el interés está en el diálogo sostenido al declarar ayer en una causa que la tabernera, testigo y perjudicada al mismo tiempo, sostuvo con el presidente de la Sala.

Existía contradicción entre lo que declaraba la testigo y lo que anteriormente había dicho en el sumario; y entonces el Sr. Presidente le dice:

—Oiga usted: ¿Vió tirar los tiros a Graciano?

—No, señor. Yo cuando bajé de arriba sólo le vi haciendo espavientos con una cosa que traía en la mano. Pero no sé si era un revólver o una escopeta.

—¿No sería más bien una flauta?

—No, señor.

—¿Oyó? Y diga usted: ¿No oyó tampoco los tiros?

—Sí, señor; pero creí que eran los bombillos de la luz que estallaban.

—¿Cuántas detonaciones oyó usted?

—Cuatro o cinco.

—¿Y todas esas luces ardían a la vez en su taberna?

—Sí, señor.

—¿Celebraba usted alguna verbenata?

Aquí, la pobre mujer, se dio cuenta de que iba sin querer entrando en un callejón sin salida, y comenzó a recoger velas, como decimos comunmente, poniéndose más a tono con las preguntas de la acusación.

Sin embargo, el presidente pidió que constara el diálogo que acabamos de recoger, para contrastarlo con las primeras declaraciones prestadas en el sumario, y en su día proceder como correspondiera.

## Una detención que lamentamos

Hemos de lamentar lo ocurrido ayer con nuestro querido amigo Gil Nuño del Robledo, al cual se le condujo a los calabozos municipales por permitirse amonestar a unos bomberos y al guardia municipal del distrito, en vista de la flama que mostraban ante el conato de incendio que en su casa se declaraba.

Tenemos que lamentar, repetimos, este incidente, ya que para nadie es un secreto las dotes de honorabilidad y corrección que adornan al estimado amigo y compañero, cuya detención, por otra parte, sólo fué de breves instantes.

**Phy-lactic**  
Se adapta a la configuración y estructura de la dentadura.  
Sus cerdas, en forma de sierra, penetran en los intersticios de la dentadura, efectuando una limpieza efectiva, incluso en la cara interior de los dientes.  
FEDERICO DONET MADRID

## DESDE BILBAO Naufragio de un vapor (POR TELÉFONO) Violento temporal

En las primeras horas de la tarde descargó un violento temporal de agua y viento.

Las embarcaciones que se hallaban en el puerto tuvieron que reforzar las amarras, pues el mar presentaba aspecto imponente.

A las seis de la tarde se observó que pretendía llegar a los muelles el velero «Cisne», pero el fuerte oleaje le impedía realizar la maniobra.

En su auxilio salieron un remolcador y un vapor de los prácticos.

El «Cisne», después de luchar durante gran rato con las olas, desapareció.

Iba tripulado por seis marineros, de los cuales no se tienen noticias.

A las diez de la noche ha empezado a amainar el temporal.

**Auto de prisión**

Aunque la reserva que se guarda es absoluta, se ha sabido que esta noche el juez que entiende en el asunto de la suspensión de pagos del Crédito de la Unión minera, ha dictado auto de procesamiento y prisión sin fianza contra los consejeros de dicha entidad que se hallan detenidos.

**Se condena a Barriobero**

La Audiencia ha fallado en la causa seguida contra el abogado Barriobero, procesado por desacato al fiscal, condenándolo a un año, ocho meses y veintidós días de prisión correccional, multa y accesorias.

**España en Marruecos**

(POR TELÉGRAFO)

**Parte oficial**

Madrid.—El parte oficial de esta noche dice lo siguiente:

La anunciada intensificación de actividad por parte del enemigo, con respecto a nuestro frente en la región Occidental, ha tenido efectividad entre el Fondak y Bel Hablas, intentando partidas rebeldes un golpe en un frente bastante extenso sobre nuestros servicios, el que repelieron éstos energicamente, apoyados también por las posiciones y por las fuerzas de reserva, batiendo al enemigo y causándole bastantes bajas, siendo las nuestras escasas.

En la región Oriental sin novedad.

**Un banquete**

Ceuta.—En el campamento de Dar Riffien los jefes y oficiales de la Legión han obsequiado con un banquete al general Saro.

La banda del Tercio amenizó la fiesta.

**El general Souza**

Ceuta.—Ha marchado a Tetuán el general segundo jefe Souza para conferenciar con el general Navarro.

**Traslado de un cadáver**

Ceuta.—El cadáver del oficial de Regulares de Larache don Joaquín Urique Barandiarán ha sido trasladado a Bilbao.

Este oficial había muerto el 18 de Septiembre último.

**Obsequio a Franco**

Ceuta.—El coronel Franco ha sido obsequiado con un banquete por la Sociedad hípica.

**Otro banquete**

Larache.—En el Casino militar los jefes y oficiales de la mehallá y de intervención militar ha obsequiado con un banquete de despedida al coronel de Estado Mayor Sanz de Retana.

Asistieron el general Riquelme con sus ayudantes y los jefes y oficiales de Estado Mayor.

Pronunciaron discursos ensalzando los méritos de Sanz de Retana, el coronel Zapico y el magistrado Aragonés.

**La Tuna aragonesa**

(POR TELÉFONO)

Valencia.—La Tuna escolar zaragozana, después de realizar varias visitas, estuvo esta mañana en la Facultad de Medicina, donde los estudiantes valencianos colocaron un lazo en la bandera aragonesa.

## Funerales por Dabán (POR TELÉFONO)

Ubeda.—Con asistencia de las autoridades y numeroso público, se han celebrado en la Colegiata de Santa María, solemnes funerales por el general Dabán.

## Sección Bursátil Bolsa de Madrid

	AYER	HOY
	Pesetas	Pesetas
Interior, 4 por 100.....	70,00	70,00
Exterior, 4 por 100.....	85,50	86,00
Atzble., 4 por 100.....	88,00	88,00
Id. 5 por 100, ant.º.....	95,50	95,60
Id. Id. 1917.....	95,30	95,25
O del T., 5 por 100, 6 m.....	102,40	102,45
Id. id., a dos años.....	102,25	102,00
Id. id., a tres meses.....	102,50	102,85
Id. id., a dos años, nvas.....	102,25	102,30
C. H. E., 4 por 100.....	93,00	93,00
Id. 5 por 100.....	101,60	101,60
Id. 6 por 100.....	108,75	108,75
Banco de España.....	565,50	566,00
Id. Hipotecario.....	360,00	—
Id. Hipo. Americano.....	—	—
Id. Español Crédito.....	167,00	—
Id. Español Río Plata.....	55,00	—
Arrendataría de Tabacos.....	—	—
Unión Epha. Explosivos.....	878,00	—
Azucareras, preferentes.....	111,75	111,50
Id. ordinarias.....	48,00	—
Duro-Felguera.....	—	—
M.-Z.-A.....	357,50	359,50
Norte de España.....	371,00	373,00
Mptino. Alfonso XIII.....	—	152,00
<b>CAMBIOS</b>		
Francos.....	36,85	36,95
Libras esterlinas.....	33,85	33,52
Francos suizos.....	135,50	—
Id. belgas.....	35,65	—
Marcos.....	—	—
Dólares.....	7,05	7,04

## Bolsa de Barcelona

VALORES COTIZADOS	Anterior		Último	
	Duros	Duros	Duros	Duros
Interior 4 por 100.....	70,00	—	—	—
Nortes.....	74,50	74,90	—	—
Alicantes.....	71,60	72,00	—	—
Andaluces.....	62,80	62,80	—	—
Orenses.....	18,15	18,20	—	—
Banco H. Colonial.....	64,65	64,25	—	—
Azucareras.....	48,50	—	—	—
Felgueras.....	53,90	—	—	—

Delegado: FRANCISCO ALVAREZ  
Cimadevilla, 21.-Bajo

## «LA ARMONÍA»

En las primeras horas de la noche de ayer, recibimos en esta redacción la grata visita del notable coro «La Armonía», que tan gran éxito logró alcanzar días pasados en el Salón Torenó.

Al emprender la campaña carnavalesca llenos de entusiasmo y sin arredrarse ante el desatado temporal, querían los simpáticos orfeonistas testimoniar su afecto a la Prensa local.

Agradecemos en lo que vale tan grata deferencia, deseando de todo corazón que los éxitos sigan coronando los nobles esfuerzos de quienes consagran al arte las horas libres del cotidiano trabajo.

## ECLESIASTICAS

Salió para Somió, donde pasará unos días en compañía del reverendo prelado, el señor provisor y canónigo apologista, don Juan Puertes Román.

## Suizo Expres Café

Donde se toma el café hecho en el momento de pedirlo, en servicio individual y a presencia del consumidor.

Elaborado en la maravillosa cafetera Expres «Omega» única instalada actualmente en Oviedo.

Servicio esmeradísimo. Sección de variedades todos los días, tarde y noche, por las más afamadas artistas del cuplé.—Espectáculo moral.

## GRAN ALMACÉN DE VINOS DE

DE  
**MAXIMINO F. TRESGUERRES**

Carretera de Villaviciosa, 13 y 5a  
Teléfono 12-76.

GIJÓN

## EMISORA

Tipo 100/300 voltios, 4 lámparas osciladores y una moduladora  
Generatriz acoplada a motor—800 voltios. Alcance de 200 a 250 ks.

DETALLES Y PRECIO DE VENTA

Agencia de los Automóviles «BENJAMIN» Sección T. S. A.  
MARTILLO, 6.—SANTANDER

## HIDROELÉCTRICA DEL CANTÁBRICO SALTOS DE AGUA DE SOMIEDO (S. A)

CAPITAL: 10.000.000 DE PESETAS

**Emisión de 10.000 Obligaciones Hipotecarias de 500 pesetas nominales cada una y seis por ciento de interés anual, pagadero por semestres en 1.º de Julio y 1.º de Enero, amortizables en cuarenta años**

### GARANTIAS DEL CAPITAL

Estas Obligaciones quedarán garantizadas con hipoteca de todo el Activo de la Sociedad consistente en concesiones, propiedades, saltos, líneas, etc.

### GARANTÍAS DE PAGO DEL CUPON

Sólo los ingresos que produce a la Compañía el contrato con la «Sociedad Popular Ovetense» es suficiente para atender holgadamente al pago del cupón de las obligaciones.

Como dato importante se hace observar que la Sociedad ha podido repartir a sus acciones en los últimos años, dividendos de 6,66 por 100, sin empezar a disfrutar de los ingresos por las recientes ampliaciones, y teniendo, en cambio, que soportar parte de la carga financiera de los mismos.

El importe de esta emisión se destina a amortizar la deuda flotante contraída con este motivo.

### CONTRATOS DE ENERGIA

La Sociedad Hidroeléctrica del Cantábrico tiene colocada toda la energía que actualmente produce, con las siguientes Sociedades:

Sociedad Popular Ovetense distribuidora en Oviedo, Lugones, Cayés, Manjoya, San Claudio, Colloto, Siero y Noreña.

Sociedad Industrial Asturiana, para sus fábricas de Mereda y Chifón.

Compañía Popular de Gas y Electricidad, de Gijón, que distribuye en Gijón, Avilés, Castrillón, Carreño, Laviana, etc.

Tiene hecho además contrato de colaboración y compra-venta de energía con la Cooperativa Eléctrica de Langreo, formada por casi todas las Sociedades hulleras de Langreo y poseedora de importantes centrales térmicas, que distribuye la fuerza en Sama de Langreo, La Felguera, Cíaño Santa Ana, Sotrandio, Laviana, Siero, etc.

### CONDICIONES DE SUSCRIPCIÓN

Toda la emisión ha sido asegurada por el BANCO HERRERO, de OVIEDO, que la ofrecerá en suscripción pública, que se efectuará el día 2 de Marzo próximo, al tipo de

**94 POR 100 O SEAN 470 PESETAS**

por título, pagaderas: 50 pesetas en el acto de verificar la suscripción y el 84 por 100 restante el 10 de Marzo de 1925.

Desde el día 26 de Febrero se admitirán pedidos en las oficinas del BANCO HERRERO y en todas sus Sucursales y Agencias.

NOTA.—Por excepción, el primer cupón sólo importará diez pesetas nominales, o sean los intereses al seis por ciento desde Marzo a Julio.

### CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LA

HIDROELÉCTRICA DEL CANTÁBRICO.—SALTOS DE AGUA DE SOMIEDO

Presidente: Excmo. Sr. D. Policarpo Herrero Vázquez.  
Vocales: Excmo. Sr. D. José Tartiére Lenegre, Conde de Santa Bárbara de Lugones; Excelentísimo Sr. D. Ignacio Herrero de Collantes, Marqués de Aledo; Excmo. Sr. D. Martín González del Valle, Marqués de la Vega de Anzo; D. Celestino García de la Noceda, D. Enrique Arias, D. José González Herrero, D. Luis González Herrero, D. Benito Collera Duyos y D. Narciso H. Vaquero, Director-Gerente.

## SECCIÓN RELIGIOSA

En San Tirso el Real

Hoy, a las seis y media de la tarde, termina el novenario que con tanto esplendor se viene celebrando por la archicofradía de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, en honor de su excelsa titular, a la que se profesa especial devoción en esta capital.

Asiste gran número de personas a la novena, en la que predica el culto redentorista R. P. Joaquín Esprit.

Ayer disertó elocuentemente sobre la justicia divina.

En el Sto. Cristo de las Cadenas

Habrán en esta capilla, hoy, mañana y el martes, solemnes cultos a las cuatro de la tarde con exposición de S. D. M., en desagravio a Jesús Sacramentado, por las ofensas que se le infieren, particularmente en estos días.

Todos los viernes se hará a las cuatro de la tarde el piadoso ejercicio del *Via-Crucis*.

### Santoral

Día 22, Dominica de Quincuagésima.—La Cátedra de San Pedro de Antioquia, santos Aristión, discípulo de Jesús; Alilio, Paseasio y Papias, obispos; Leonor, virgen cisterciense.

Día 23, lunes.—Santos Pedro Damián, cardenal y doctor; Sireno, monje; Ordoño, obispo de Astorga; Florencio, confesor; Marta, virgen y mártir, y Romana, virgen.

## NOTICIAS DE ULTIMA HORA

### Asamblea de la Confederación de Atletismo

(POR TELÉFONO)

Los acuerdos adoptados

Barcelona.—En el local de la Federación Catalana de Atletismo se ha celebrado esta noche la Asamblea reglamentaria de la Confederación nacional, asistiendo representantes de Castilla, Vizcaya, Guipúzcoa, Zaragoza, Valencia, Cantabria, Galicia, Navarra y Cataluña.

El presidente Peña dió lectura a una memoria muy interesante, que fué aplaudida y aprobada.

Expuso el estado de la caja de la Confederación, en la que existen 500 pesetas, cantidad a la que habrá que agregar otras mil pesetas procedentes de una multa impuesta a la Federación Castellana por no haber organizado los partidos de campeonato el pasado año.

Se acordó admitir en la Confederación a las Federaciones de Valencia y Navarra, y que tengan voz y voto a partir de la próxima Asamblea.

También se acordó conceder la medalla de atletismo a Calver y Melcida, de Cataluña, y Blanco, de Madrid.

Así mismo se adoptó el acuerdo de crear un comité técnico y la ficha médica de atletismo.

A propuesta del representante de Guipúzcoa se acordó celebrar el campeonato de España del 25 al 27 de julio.

Se tomaron otros acuerdos de menos interés.

Los nacionalistas alemanes

Danzig.—Unos periódicos polacos llaman la atención acerca de la actuación que las organizaciones nacionalistas alemanas

desarrollan ahora libremente, aprovechándose de la circunstancia de que dicha población está excluida del control interaliado del desarme.

La Conferencia de embajadores París.—Se ha reunido la Conferencia de embajadores, asistiendo también el mariscal Foch.

Se discutieron asuntos de trámite.

Zinovieff y Chicherin

Copenhague.—Según noticias de Moscú, ha surgido un serio conflicto entre Zinovieff y Chicherin a causa de la promesa dada por éste último al embajador de Francia de que la propaganda comunista en su país sería suspendida.

Parece que Zinovieff ha amenazado a Chicherin con hacerle pasar una temporada en el Cáucaso.

### Por los mercados

Artículos para hoy en la «Pescadería Cantábrica».

Merluza [de Gijón, sin hueso. 7 pesetas. kilo.

Cuarto de kilo, 1,75.

Cola de un kilo, 6,75.

Idem de medio kilo, 3.

Pescadilla, 2,50.

Pescadilla de uno a dos kilos, con cabeza, 3,50.

Idem sin cabeza, 4,50.

Lenguados, 2, 2,50 y 3.

Salmonetes, 5.

Leche superior de vaca, garantizando su pureza, a 0,60 litro, sirviéndose a domicilio.

HA USADO LA VOZ DE ASTURIAS

# INFORMACIONES DE LA REGION

## LA VOZ EN GIJON

### MOSÁICO

Un pobre señor fué víctima de la gracia de un pollo, que, con un perfumador cargado con tinta, puso en el recién estrenado sombrero del caballero, una constelación de frailes.

Así llamábamos en la Escuela los borrones de tinta. No se incomoden los mal pensados.

Como consecuencia de esa graciosa ocurrencia la policía persigue fieramente a los que utilizan esos lanza-perfumes, pero no apresó ninguno.

Estimamos de urgente necesidad que se cree un nuevo organismo para la represión del contrabando de esos artefactos.

Sería muy conveniente.

Que lo diga el caballero del sombrero y otro señor a quien rociar, por ese medio de lejía, quemándole medio gabán.

¡El caso es de una trágica jocosidad!

\*\*\*

¡Salud, oh, Carnavall!

Que el dios Momo sea en su breve reinado cubierto de gloria. Y que Baco no tenga la humorada de enseñarnos la jeta para que estos de carnestolendas pueda dar el pueblo pruebas de su cultura, no valiéndose del antifaz para dar suelta a sus instintos groseros, convirtiendo el Carnaval en una fiesta amparadora de la indecencia y la inmoralidad.

¡Y que aprovechen las picatostes, caro lector!

### INFORMACIÓN

#### Casas baratas

En los nuevos presupuestos municipales se consigna la cantidad de 60 mil pesetas a fin de que sirvan de base para acudir al crédito, que ofrece el Estado para construcción de casas baratas.

Muy plausible es ese acuerdo que facilitará ocasión a la Junta de Casas Baratas para lanzar alguna iniciativa estimable.

#### Una petición

Han elevado al Ayuntamiento una instancia los agentes de ronda y puesto fijo pidiendo que se les mejoren los sueldos, que son respectivamente 6,38 y 5,89 pesetas diarias.

Dicen los peticionarios que son los haberes más inferiores que satisface el Municipio a sus empleados.

#### En beneficio de la Benemérita

Aprovechando el viaje que hizo a Madrid el gobernador civil-militar señor Zuviella, el alcalde le envió ayer una carta, rogándole el encarecidamente continúe las gestiones cerca del subsecretario de Gobernación, señor Martínez Anido, para que se aumenten diez mil pesetas en la consignación que destina el Estado al acuartelamiento de las fuerzas de la Benemérita en esta ciudad.

#### El alistamiento de mozos

Hoy celebrará, a las once de la mañana, sesión extraordinaria el Ayuntamiento para proceder al cierre definitivo del alistamiento de mozos del actual reemplazo.

#### Ante los Carnavales

El alcalde recibió ayer un telegrama del ilustrísimo señor rector de la Universidad de Santiago que dice así:

«Próximo domingo llegará a esta ciudad de su digna representación «Tuna Compostelana», integrada por distinguidos escolares universitarios. Salúdale afectuosamente.»

Según nuestros informes, la Tuna en cuestión no llegará a esta villa hasta el martes.

—En la Alcaldía se facilitó ayer la siguiente nota:

«En el Bazar de los sucesores de Piquero, se hallan expuestos cuatro hermosos premios donados por el Real Club Astur de Regatas para los concursos de Carnaval.»

La Sociedad Unión de los Gremios del Comercio y de la Industria ha donado una preciosa muñeca para premio del concurso infantil.

Pasan de 50 el número de niños ataviados que ayer quedaron inscriptos para el concurso de mañana lunes.

Entre ellos figuran algunos grupos de brillante aspecto artístico y lujosa presentación.

También nos facilitaron la siguiente nota en la Alcaldía:

«Si por causa del mal estado del tiempo hubiese que suspender

### Sasirepía de SABINO FERNANDEZ (EL PITANO)

Pone en conocimiento de su numerosa y apreciable clientela que en breve recibirá un gran surtido de pañería de última moda, para la temporada de verano, procedente de Barcelona.



¡Yo estoy satisfecho de la vida!

desde que no he vuelto a padecer de

**Estómago**

gracias al uso del

**DIGESTÓNICO**

### TINEO

#### Obito

En la tarde del sábado próximo pasado falleció en esta villa la joven Araceli Valdés Villamil, hija del conocido y querido industrial de esta localidad nuestro buen amigo don Carlos Valdés y de doña Socorro Villamil.

ápida dolencia según en flor una vida; la resignación y la conformidad unidas a los deseos del Sumo Hacedor, mitigarán el llanto de padres y hermanos.

La niña Araceli pertenecía al grupo femenino de exploradores de esta villa, siendo la conducción de sus restos al cementerio parroquial muy concurrida; el féretro lo llevaban cuatro compañeros de la fenechida y las cintas cuatro hermosas niñas, compañeras también de la malograda Araceli.

Por tan infausta nueva reciban sus padres, hermanos y demás parientes nuestra más sentida condolencia.

#### Estadística emigratoria

Nos referimos al número de emigrantes que durante el año de 1924 surcaron los mares en busca de mejores... medios de vida, ya que al decir la patria se los niega.

El total asciende, según datos oficiales, a 567, repartidos por el siguiente orden: para la Habana 340; para, la República Argentina 212 Brasil, 1; México, 12; Estados Unidos, 2.

¿Comentarios?... Que los haga el curioso lector.

#### De cine

El domingo último tuvo lugar la inauguración del nuevo cine «Palanquino», proyectándose tarde y noche hermoso y variado programa.

El amigo Palanquino, viendo, con esa vista que Dios le dió, la necesidad que aquí se sentía por un espectáculo de tal naturaleza, sin hacer caso de sacrificios ni de otras cosas, de la noche a la mañana instaló con todas las de la ley y en local adecuado su gran cinematógrafo, que bautizó (o bautizamos nosotros) con su nombre, dispuesto a alegrarnos en lo posible estas largas noches invernales.

En breve se verá pasar por la pantalla los episodios más salientes de la tan cacareada producción cinematográfica, titulada «Las niñas desaparecidas de la calle de Hilarión Eslava».

Celebramos la idea y felicitamos al amigo Palanquino. Chóquela.

#### Carnestolendas

Como en años anteriores, por no perder la costumbre, habrá, en los salones Gayoso y Roque los días 22, 23 y 24 del corriente, grandes bailes de máscaras.

A juzgar por la animación que reina entre la gente joven prometen estar concurridos.

#### De sociedad

Han regresado a esta, después de pasar una temporada en sus posesiones de Sama y La Felguera, don Rafael F. Argüelles, exjuez municipal y su bella esposa doña Gloria Menéndez.

—Hoy nos ha visitado la rondalla «Pierros», de Grado, dando un concierto en el salón Gayoso; tocaron con buen gusto y afinación lo mejor de su repertorio.

Cuentan recorrer todos estos pueblos del occidente.

#### Corresponsal.

#### Socio capitalista

que disponga de diez mil pesetas, necesito para ampliar negocio en marcha próspera.

Informes en esta Administración.

### MIERES

#### Los grandes bailes de Carnaval.

Este año puede decirse que Casinos y salones de espectáculos se han puesto de acuerdo para dar a los señalados días de Carnaval los grandes bailes de máscaras que verdaderamente constituyen el aliciente de tan señaladas fechas.

Hoy domingo, una vez terminadas las funciones cinematográficas, el Salón Novedades dará un gran baile de máscaras, como así también el próximo martes el Casino de Mieres y el Casino de la villa abrirán en dicho día sus salones con el mismo fin.

La empresa del Imperial Cinema, de Ablaña, nos anuncia también para este día un grandioso baile, concediendo premio al disfraz mejor presentado.

Reina gran entusiasmo entre el elemento joven y no dudamos que los bailes constituirán un resonante éxito.

#### Agradecidos

La familia de don Juan Castañón, fallecido en Mieres hace pocos días, nos ruega demos desde estas columnas las más expresivas gracias a cuantas personas se han dignado asistir a la conducción del cadáver al cementerio católico, como así a los funerales que por su eterno descanso se han celebrado en nuestra parroquia el pasado viernes.

Quedan complacidos.

La banda municipal

Esta notable agrupación musical que tan acertadamente dirige el competente profesor don Saturnino Pérez, dará hoy domingo un notable concierto, de cuatro a seis, en la plaza de la Constitución.

Igualmente, y si el tiempo lo permite, el próximo martes, en el boulevard de Teodoro Cuesta, a la misma hora, con arreglo a un variado y escogido programa de bailables.

#### Corresponsal.

### La Felguera

Una obrera de F. Caramés

«Paco el de los decires» es el título de una sugestiva novelita que apareció en el último número de la publicación semanal «La Novela del día», escrita por nuestro querido amigo el celebrado autor de «Augusto Marqués», don Francisco Caramés.

La novela está escrita en bable asturiano, conteniendo numerosas coplas y versos que acreditan una vez más a su autor como escritor de ingenio y cultura.

Nuestra felicitación al amigo Caramés por el nuevo éxito obtenido con la publicación de «Paco el de los decires».

¡Vaya un baile!

Hoy domingo se celebrará en la plaza Cubierta un baile que, a juzgar por lo que oímos, promete resultar un exitazo.

Lo organiza la Sociedad de Festejos de San Pedro, que no regatea en sacrificios ni en gastos con tal de ofrecer un buen baile de máscaras.

«Las nueve»

Desde hace unas cuantas semanas el reloj de la iglesia está parado en las nueve (no sabemos si de la tarde o de la noche), y para estar.

Según nos dicen se está haciendo una suscripción para arreglarlo; pero no lo creemos. ¡Nos engañó tantas veces el relojito!

El Chico del Bar

### AVILÉS

#### Por ellas

En mis frecuentes viajes a Oviedo, la ciudad romántica y risueña (aunque esto parezca una paradoja), suelo encontrar siempre, como un sedante a mis melancolías, gráciles figuras de mujer con las que deparito amigablemente.

Hace poco tiempo, tan poco que aún queda en mi espíritu un suave recuerdo, hallé al salir de la «Brasserie» del Hotel París, a dos de esas mujercitas... No recuerdo sus nombres, que en el apresuramiento de la charla se escaparon de mi memoria... Pero sí sé de su gracia, de su simpatía, de su belleza... Una de ellas la había conocido yo en Avilés, allá en el año pasado, con ocasión de nuestras afamadas fiestas de San Agustín; con ella bailé y reí, y vi la vida, por unos instantes, feliz y alborozado... Pasó aquello, como el aura sutil, y no volví a ver más a la ovetense.

El Tiempo, que es un gran diplomático y en tocante a presentaciones no le gana nadie, fué el encargado de presentarme a aquella linda «carbayona». Iba ella con otra amiga, de cuya conversación deduje que era una muchacha inteligente, atractiva y con su poco de romanticismo... Simpaticé con ella porque me habló de su inquietud espiritual por venir a Avilés, por conocer a mi pueblo. ¡Ojalá sea pronto!

Su amiga, cuando ya iba a despedirme yo, se me mostró indiscreta, lo cual «no le perdono»... Deslizó mi pseudónimo ante la compañera, que se quedó suspensa unos segundos...

Y quedó deshecha la incógnita... ¡Pobre escritor, solitario y pensativo, que has quedado descubiertito... Por ello tendrá que cumplir los deseos de la gentil muchacha que te pidió una crónica. Por su belleza, por su distinción y por su gracia debes hacerla.

#### El Ateneo Avilesino

Nuestros lectores sabrán ya por el manifiesto que últimamente insertamos, las aspiraciones de la Comisión iniciadora prro Ateneo Avilesino.

Avilés necesita un Centro cultural que acoja todos los latidos de los hijos que anhelan progreso, ayuda y estímulo en sus variados órdenes.

Se ha dicho insistentemente que en Avilés hay muchos hombres de valer, de aristocracia intelectual. Pero carecen de apoyo, faltos están de cohesión; y así, disgregados esos elementos, que podrían, unidos, constituir un Centro que viniese a dar forma real a sus legítimos anhelos, no les es posible exteriorizar ampliamente sus cualidades en las respectivas profesiones.

Por eso, los jóvenes de la Comisión que nos ocupa, laboran porque en nuestra villa se forme aquello que difunda los positivos méritos que adornan a los avilesinos.

Por algo se hace preciso empezar. La comisión organizadora del proyectado Ateneo, celebró reunión uno de los pasados días. En esa reunión se tomaron acuerdos importantes que muy grato nos sería poder dar hoy a nuestros lectores, si no fuera porque se nos está vedado hacerlo. Porque el público, que es a quien servimos, debe de conocer cosas muy buenas y nobles para el querido pueblo de Avilés, que es por quien trabajan los jóvenes que integran la Comisión iniciadora pro Ateneo Avilesino.

#### El Amigo Manso.

### GRADO

#### De carnavales

Para hoy está anunciada la llegada a Grado, de la rondalla «La Clave Trubieca» que amenizará los bailes que se celebren durante los días de Carnaval en el «Salón Cangüés».

#### Nuevos directivos

Tomaron posesión de los cargos de tesoro y vocal en la directiva del Casino, don Carlos Barredo y don Manuel Campaamor.

#### Una boda

En la iglesia parroquial de San Pedro de Grado, tuvo lugar ayer el matrimonio de la bella señorita Pilar Alvarez, con el experto contratista de obras don Restituto Huerta.

Felicitamos a los nuevos esposos y les deseamos todo género de venturas.

### SAMA

#### Los bailes de Carnaval

Ya hablamos en estas columnas de algunas diversiones que para estos Carnavales se preparan en Sama, diversiones que siempre se destacan por su brillantez, los bailes de máscaras.

Invitados por el activo presidente de «La Montera», Sr. N... pral, visitamos ayer el salón de baile de la simpática Sociedad, a fuer de sinceros, tenemos que decir que, en decorado y comodidades para el público, es una cosa excelente, que ha de merecer de seguro, la admiración y aplauso de cuantos lo visiten en las noches de hoy, del martes y del domingo de Piñata. Para dar más valor a la belleza que preside cuanto adorna el amplio salón de «La Montera», diremos que aquélla se debe a la mano maestra y la dirección insustituible del notable pintor samense don José La fuente.

Por eso, nada tendrá de extraño que «La Montera» se vea concurridísima en estos días.

Sabemos de bellísimas señoras que preparan disfraces caprichosos y de gran lujo, que han de llamar poderosamente la atención.

En el «Garage Sol» también hacen grandes y costosos preparativos para los bailes de máscaras. Y lo mismo decimos del Vite Aza y Salón Pumariño, donde los empresarios nada escatiman para que la alegría y animación sea completa.

Los Carnavales callejeros parece que serán deslucidos por mal tiempo.

#### Corresponsal

### JULIANA y C.ª (S. en C.)

Despacho de Aduanas Seguros de todas clases

Teléfono 210—Apartado 49 GIJON

### EOLINA

Gasolina para Automóviles

Hijo de Rufino Martínez S. en C.

GIJON

### CARBAYIN

#### Como por «Antroxu»...

No, no; palabra que estos días no falta la crónica dominguera que la grey juvenil, con deleite, no menos afición, rebusca por entre los titulares del periódico.

Esperáis reseña la celebración del baile el domingo pasado, que lo haga con el mismo diálogo con que fué organizado desde estas columnas.

El epígrafe de hoy dice bastante para la salvedad de nuestro atavimiento, pero igualmente le demos utilizar como base del propósito hoy domingo de Carnaval. ¿Vale? Porque si no descorremos la cortina para que hablen aquellos de más autoridad en estas cosas.

—¡Calla!—me dice un amigo poniendo el dedo índice en los labios porque conoce nuestra intención.—Escucha lo que les mayores hablen lavando, pa que se que una idea y mañana domingo lo digas desde La Voz.

Todo oídos, y como si tal cosa fuera, prestamos atención, no antes comprender que ya bajo momentos la conversación giraba bajo el mismo tema.

—¡Pos, oyei, mueresi! Con esto y todo—decía una—el domingo hubo abondo xente, muchos de frazaes y bastante jolgorio. No faltó más que munches de les carriosos que allí taben, se taparon la cara pa decir a tos lo que sentíen por dentro. Bien se comprendía.

—Eso ye verdá—decía otra—porque sé de algunes que a pesar de la retafiella que vos echaron, guaben por dir a divertise. ¡Eso que non yera «Antroxu»!

—¡Val, ¿y qué tenía que ver?—decía otra.—El baile yera de noche. Y non les estorbaben pa ir a misa, dir al catecismo, ir a algo en casa... Y además, yera fiestas lo que se recaudaba. Comisión a güen seguro que raría por ellos como si fueren Bestante formales son. Oyei

F.

Redacción de «La Voz de Asturias» Apartado núm. 29

Pin de Cardagtel

Salón Vem Fac

Para mañana domingo el «Gordo» colosal baile de Carnaval, amenizado por el competente cuadro musical de esta localidad dirigido por el notable maestro pianista, profesor de dicho cuadro D. Leonardo Ruiz, en la que figura el flautista Dalmacio Alvarez, en el que ejecutarán Fox y Tangos, de más novedad de su selecto repertorio.

El baile empezará a las nueve y se prolongará hasta altas horas de la noche.

Corresponsal

San Juan de la Arena

Un ruego

La sociedad Recreo y Cultura, con motivo de la celebración de las fiestas de Carnaval dirige un ruego a don Perfecto Díaz, que tan altruista, y con el beneplácito general del pueblo, trabaja por la instalación de la luz eléctrica en todos estos contornos, por si tiene a bien, caso de no hallar dificultades, hacer la acometida en el domicilio de la misma, lo que a la vez de resultar hermoso y alegre, constituirá un aplauso más de los muchos que la buena labor del citado industrial don Perfecto viene mereciendo.

Santiago de Arenas

Asistió numeroso público.

El conferenciante fué muy aplaudido.

Ante los Carnavales

El alcalde recibió ayer un telegrama del ilustrísimo señor rector de la Universidad de Santiago que dice así:

«Próximo domingo llegará a esta ciudad de su digna representación «Tuna Compostelana», integrada por distinguidos escolares universitarios. Salúdale afectuosamente.»

Según nuestros informes, la Tuna en cuestión no llegará a esta villa hasta el martes.

—En la Alcaldía se facilitó ayer la siguiente nota:

«En el Bazar de los sucesores de Piquero, se hallan expuestos cuatro hermosos premios donados por el Real Club Astur de Regatas para los concursos de Carnaval.»

La Sociedad Unión de los Gremios del Comercio y de la Industria ha donado una preciosa muñeca para premio del concurso infantil.

Pasan de 50 el número de niños ataviados que ayer quedaron inscriptos para el concurso de mañana lunes.

Entre ellos figuran algunos grupos de brillante aspecto artístico y lujosa presentación.

También nos facilitaron la siguiente nota en la Alcaldía:

«Si por causa del mal estado del tiempo hubiese que suspender

El alistamiento de mozos

Hoy celebrará, a las once de la mañana, sesión extraordinaria el Ayuntamiento para proceder al cierre definitivo del alistamiento de mozos del actual reemplazo.

Ante los Carnavales

El alcalde recibió ayer un telegrama del ilustrísimo señor rector de la Universidad de Santiago que dice así:

«Próximo domingo llegará a esta ciudad de su digna representación «Tuna Compostelana», integrada por distinguidos escolares universitarios. Salúdale afectuosamente.»

Según nuestros informes, la Tuna en cuestión no llegará a esta villa hasta el martes.

—En la Alcaldía se facilitó ayer la siguiente nota:

«En el Bazar de los sucesores de Piquero, se hallan expuestos cuatro hermosos premios donados por el Real Club Astur de Regatas para los concursos de Carnaval.»

La Sociedad Unión de los Gremios del Comercio y de la Industria ha donado una preciosa muñeca para premio del concurso infantil.

Pasan de 50 el número de niños ataviados que ayer quedaron inscriptos para el concurso de mañana lunes.

Entre ellos figuran algunos grupos de brillante aspecto artístico y lujosa presentación.

También nos facilitaron la siguiente nota en la Alcaldía:

«Si por causa del mal estado del tiempo hubiese que suspender

El alistamiento de mozos

Hoy celebrará, a las once de la mañana, sesión extraordinaria el Ayuntamiento para proceder al cierre definitivo del alistamiento de mozos del actual reemplazo.

Ante los Carnavales

El alcalde recibió ayer un telegrama del ilustrísimo señor rector de la Universidad de Santiago que dice así:

«Próximo domingo llegará a esta ciudad de su digna representación «Tuna Compostelana», integrada por distinguidos escolares universitarios. Salúdale afectuosamente.»

Según nuestros informes, la Tuna en cuestión no llegará a esta villa hasta el martes.

—En la Alcaldía se facilitó ayer la siguiente nota:

«En el Bazar de los sucesores de Piquero, se hallan expuestos cuatro hermosos premios donados por el Real Club Astur de Regatas para los concursos de Carnaval.»

La Sociedad Unión de los Gremios del Comercio y de la Industria ha donado una preciosa muñeca para premio del concurso infantil.

Pasan de 50 el número de niños ataviados que ayer quedaron inscriptos para el concurso de mañana lunes.

Entre ellos figuran algunos grupos de brillante aspecto artístico y lujosa presentación.

También nos facilitaron la siguiente nota en la Alcaldía:

«Si por causa del mal estado del tiempo hubiese que suspender

La publicidad es el lazo de unión entre productores y consumidores. Las ventas guardan estrecha relación con la publicidad que se haga de los negocios.

# CARTELERA ANUNCIADORA

Si quiere usted juzgar la vitalidad de un periódico cuente el número de sus anuncios y vea el prestigio de las casas que se anuncian.

## Ramón de las Alas Pumarino

Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir. Gran correa de cuero marca **SANTA BARBARA**

Idem de balata y de goma (tejidas y lisas), Matafuegos **BIOSCA**

Representación de la S. A. RESINERA RUTH, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio

**WINDOLITE**  
(Substituto del cristal)  
ATALAZOS para pincelar sacos de harina, cemento, etc. etc.

**SOLDADURA DE PLATA** para sierras de cinta  
Plaza de Porlier, 3. Tel. 6-14  
**OVIEDO**

## Industrias Zarracina (S. A.)—Gijón

Grandes fábricas de sidra champagne, chocolates, harinas y pan

La sidra champagne Zarracina se sirve en todos los establecimientos y hoteles de primer orden y en los coches restaurants de la Compañía internacional de coches-camas.

Grandes Talleres de Galvanostiquia montados con los mayores adelantos alemanes

**V. Magadán y Balluff**  
Marqués de Castañaga, 1  
**OVIEDO**

Se hacen trabajos inalterables de dorados, plateados, pavonados, bronceados y niquelados a precios económicos

## LA POSITIVA

Grandes Fábricas de Mosaicos Hidráulicos, Piedra artificial, Marmol comprimido, Yeso

**EDUARDO G. ARIZAGA**

ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Port and marcos «Zurruera» (el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha), y del cemento Zamaya rápido marca BOHEVARRIA. ESPECIALIDAD en mosaicos, fraguados, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zamaya rápido y cementos Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gres, baldosas de barro, esayola, ladrillos refractarios, cocinas hispanas, lavabos e inodoros de loza inglesa, bañeras de hierro esmaltado, etc., etc.

Depósito de teja curva, vasilla y ladrillo macizo y hueco

Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

## Academia Ojanguren

**OVIEDO**  
Internos-Medio pensionistas-Externos  
Fundada en 1905

PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA  
Estudios de Comercio esencialmente prácticos

## CERAMICA ASTURIANA S. A.

**SAN CLAUDIO**  
Esta Sociedad tiene establecido un depósito para venta de todos sus productos al detall en la calle del Sacramento

Solares de la panadería de Menéndez Gómez.  
Depósito: Teléfono 2-84  
Fábrica: 1-88

## Casa Gargallo

es un nombre familiar entre propietarios y constructores

En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general, la firma GARGALLO es un prestigio

**La Catalana.—GIJON**

## PLACIDO MARTINEZ

Consignatario de buques  
Agente de Aduanas  
Seguros — Fletamentos  
Despacho de mercancías  
**SAN ESTEBAN DE PRAVIA**

## LA LEJIA "EL CISNE"

SE HA IMPUESTO EN TODAS PARTES COMO SE IMPONEN LOS PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD.

## ¡ALERTA, CONSUMIDORES!

—¿Por qué vende tanta ese comercio enciclopedico que se titula «LA NUEVA COOPERATIVA» de RICARDO G. DEL VALLE? — Porque los géneros que expende son malos y caros. Para convencerse visítenlo una sola vez.  
**COLLOTO.—Teléfono 765**  
Servicio a domicilio

cosa—sigue hablando la misma—non tien por qué paecer más mal el baile que hoy celebren en el Alto, a les cuatro de la tarde; en el mesmu campu y con gaita y tambor pa que haiga más xente?

—¡Non!—suenan tres o cuatro voces a la vez, al mismo tiempo que se incorporan.—Hoy ye domingo «el Gordu», y como toés non caben pe los salones, está bien que se baile fuera; además, que la gaita alegra muncho y sobre todo a nosotros les asturianos.

—¡Eso de gaita...—contesta la que llevó tan grande topetazo—ye según y como se toque pa que guste a toés, pero yo non diba a eso. Diba a que siendo de tarde non podemos dir a cumplir...

—¡Ah, güenol Ya te entendemos—dijo una que contestaba por todas.—Como una fiesta false a un santu, non tien mal que paecer faltemos a cumplir esos deberes. Abondos díes queden pe la Cuaresma pa suplir eso que hoy había de llamase falta.

—Güeno, neña, güeno—contesta la otra, que no trataba de oponerse, sino de saber intenciones.—Non fay falta que te pongas tan encalorá pa decir eso. Pué que yo piense más acullá que tú. Nin que tampoco dexes de dir a estí baile.

Porque, ye verdá, a mí gústame lo clásico, según ayer dices LA VOZ decía su corresponsal cuando daba el anuncio de les fiestas,

—¿Cómo non?—decía la otra.—Estes fiestas son pa divertirse, pa correr, pa soltayos a algún pazguatu algo que i siente mal, aunque después tengamos que correr.

—Eso mesmo—saltan las otras.—Tos los díes, tou el año trabaya que trabaya, y non vamos tener derechu a divertinos un día como estí?

—Eso mesmo digo yo—grita otra que hasta entonces sólo había hecho escuchar.—Si les que semos probes y non tenemos más remedi que trabayar pa comer, lo mesmo co la pala que en otros coses non vamos tener derechu al fiestín de la vida? Bien poco puedo, bastante mal estamos en casa, pero un traje ya lo tengo preparau pa dir con otros diez o doce a tos los bailes, y sobre todo a esi del Alto, porque ye con gaita y tambor, de día y afuera.

—Non faltaba más...—decían todas, ya reconvénidas y de acuerdo.—Bailar a lo agarrao, bailar a lo suelto y después un mozu atreviu que pague el café en «La Amistad», y pa casa.

—Como Dios manda, y que los paisanos non tengan que arrullar siquieramente cuando lleguemos... Y que non tengamos que deiciyos eso de «por «Antroxu» todo pasa».

Mi amigo, sin poderse contener, suelta la carcajada, olvidándose de que yo estaba de incógnito observando con fruición cuantos detalles salían de aquella bien preparada escena que hoy llevamos a los lectores, prometiendo asistir al baile, y tomar café; y si aquella joven de ojos negros, mirar experto y seductor, tiene la misma arrogancia caracterizada de mascarita, no pasará sin la «atrevida» invitación.

**Pachín de La Riega**

## GACETILLAS

### Derrumbamiento

Sin duda a causa del temporal de lluvias y fuertes ventarrones de estos días, el viernes, como a las siete de la tarde, se derrumbó parte de la pared de cierre de la finca que el excelentísimo señor don Policarpo Herrero tiene en el barrio de Santullano.

Afortunadamente no hubo otros daños que los materiales, que no son de gran consideración.

### Artista que triunfa

Según leemos, en el concurso abierto para erigir en Bogotá un monumento conmemorativo de la batalla de Ayacucho, fué premiado el proyecto presentado por el notable escultor asturiano señor González Pola.

Lo celebramos.

### Dientes como perlas

#### SANOLAN

### Sin señalamientos

Para mañana no se ha señalado el pago ningún cheque por esta Delegación de Hacienda.

### Farmacias de turno

Para hoy estarán abiertas al público la de la señora viuda de Braga, calle de Cimadevilla, y la de don Enrique Estrada, calle de las Dueñas.

### Rifa benéfica

En el sorteo verificado ayer en el Ayuntamiento, resultó premiado el número 45.

El importe de los premios puede recogerse en las oficinas de la Asociación de Caridad todos los días laborables, de 10 a 1.

### Audición musical

Programa del concierto que la banda del regimiento del Príncipe dará hoy en el Paseo de los Alamos de once y media a una y media:

«Sevilla para el regalo» (pasodoble).—Calleja.

«Padre Nuestru» (canción).—Delfino; y «¡Local!» (tango).—Yovés.

«La Granjera de Arlés» (fantasía).—Rosillo.

«Zulima» (danza mora).—Pacheco.

«Los Cucos» (marcha burlesca).—Escobar.

### AVISO

La casa Frígola (don Martín), Plaza de la Catedral, 9, pone en conocimiento del público que a partir de hoy, y por cese de negocio, liquida todas las existencias de muebles a precios sumamente baratísimos.

### Comisión provincial

Por falta de número no se reunió el viernes la Comisión provincial.

Siendo fiesta oficial el martes próximo tampoco podrá celebrarse sesión hasta el viernes 27.

### El tiempo

Seguimos con tiempo verdaderamente invernal, que invita al fuerte abrigo.

Ayer granizó copiosamente algunas horas del día, observándose de cuando en cuando que la nieve alternaba con el granizo.

Nada hace prever un próximo cambio atmosférico con tendencia a buen tiempo.

Mal augurio para los que se proponían callejar en estos Carnavales.

### Nuestra enhorabuena

Después de operado felizmente en el Sanatorio de Nuestra Señora del Rosario por el notable doctor don Carlos G. Pelaez, ha regresado de Madrid nuestro amigo don Enrique Rodríguez, quien se halla restablecido de su dolencia.

Ya sabe el señor Rodríguez que de todas veras celebramos su satisfactorio estado.

### Compañía de los Ferrocarriles Económicos de Asturias

El Consejo de Administración de esta Compañía ha acordado repartir, con cargo al ejercicio de 1924, un dividendo de 25 pesetas, libre de impuestos, a cada una de las 23.000 acciones que tienen en circulación actualmente.

El pago se hará a partir del día 23 del corriente mes, en el Banco de Oviedo, de esta capital, contra entrega del cupón núm. 25.

Oviedo 21 de Febrero de 1925.  
—El Director, Antero S. Coronas.

## Gasa de "EL FRAYON"

El mercedero mejor de la provincia

### SERVICIO DIARIO

A LA CARTA

CALLOS A LA ESPAÑOLA

GRAN VARIEDAD

DE PLATOS

EL UNICO QUE SIRVE

FABADA ASTURIANA

EN FORMA

TELEFONO 7-86

COLLOTO.—OVIEDO

### «Los Previsores del Porvenir»

Asociación Mutua Nacional

Con un pequeño ahorro mensual (al alcance de todas las fortunas) se obtiene una renta diaria vitalicia. Si usted desea conocer tan importante Mutualidad (que interesa a todos), dirijase al representante en Oviedo don Francisco Izquierdo Rodríguez, Azcárraga, 17, principal.

### Véase lo que hay de cierto

Varios vecinos de la calle de Covadonga llegaron ayer a nosotros lamentándose de que ahora que parece estar en boga cuanto a higiene se refiere, no se resuelva una denuncia que dicen se ha formulado al municipal del distrito respecto al deplorable estado de las tuberías de los retretes de la casa núm. 24 de la referida calle. Aseguran darse el caso de que las aguas fecales bañan el piso entresuelo, con gran daño para la

salud de una anciana que allí habita y que por su situación modestísima no puede procurarse otra vivienda.

El señor alcalde, celoso siempre, comprobará el pormenor de que nos hacemos eco, poniendo eficaz remedio al mal.

## Manuel F. Acebal

MÉDICO ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO  
Radium, Rayos X, Rayos ultra-violeta  
Baños de sol, Diatermia y Electrología médica ultramoderna

Consulta: de nueve a doce y por la tarde, previo aviso  
CORRIDA, 36 y 38 TELEFONO 268—GIJON

### Espectáculos

En el Jovellanos.—Gran compañía cómica-lirica del teatro del Piccoli de Roma.

Funciones para hoy:  
A las cuatro, el cuento famoso en dos actos y cuatro cuadros «El gato con botas».

A las siete menos cuarto y diez y media, la ópera cómica en tres actos «La urraca ladrona» (la Gazza Ladra), y la graciosa obra interpretada en castellano «Las camas volantes».

Salón Torero.—A las cuatro, siete y diez, estreno de la gran producción norteamericana, en cinco partes «Cazadores de hombres» y la preciosa producción en tres partes «El castillo de los fantasmas».

## Banco Gijonés de Crédito

Capital: 12 millones de pesetas  
Domicilio social

Corrida, núm. 48  
**GIJON**

Sucursales en Villaviciosa y Ribadesella

Este Banco efectúa en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA y CAMBIO  
CAJA DE AHORROS

Imposiciones, desde UNA peseta.—Intereses, TRES Y MEDIO por ciento.—Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fijo:

A tres meses . . . 3 1/2 por 100  
A seis meses . . . 4 por 100  
A un año . . . 4 1/2 por 100

Cuentas corrientes

En pesetas o Moneda extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

### Productos eléctricos

de aluminio puro patente ZEVA. Calentadores para aceites y grasas, también los hay para usos familiares como calentar por la noche a los niños leche, café, te, en 25 segundo. Soldadores para fábricas de conservas y garrajes, planchas las mejores lo prueba el consumo 5 céntimos por hora. Para pedidos Guillermo Rivas, Argüelles, 5, Oviedo.—Depósito: calle Uría, 32, bajo.

## AUTOMÓVILES

Talleres de construcción de carrocerías, pintura y guarnecido. Se venden carrocerías de ocasión de todos los modelos.

**JOSE RODRIGUEZ**  
Pray Ceferino, 12 Teléfono 13-40

## En sitio céntrico

y para estar en familia, se alquila habitación con gabinete, para dos caballeros.  
Informar: Argüelles, 33.—«EL IDEAL».

## Por no poder atenderlo

su dueño, se traspaasa un negocio en muy buenas condiciones.

## Pérdida de un caballo

El miércoles desapareció de Balbena un caballo de color rojo, altura unas seis cuartas abundantes, tiene en el lado izquierdo una lunar blanca del tamaño de una peseta, pata izquierda punta esparabña.

Se ruega a la persona que sepa su paradero o lo tenga en su poder, lo comunique a su dueño Francisco Menéndez, de San Miguel de la Barrera, o en casa de Adolfo Corzo, en Coloto, teléfono 7-77, quien abonará los gastos ocasionados.

## Se ceden

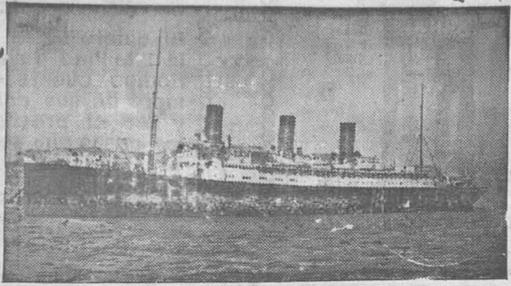
habitaciones independientes con balcones a las calles, para dos o tres en familia o a matrimonio sin hijos.  
Cimadevilla, 4, 2.º

**¿Usted sufre de sarna?**  
NO HAY MEJOR REMEDIO QUE LA POMADA «MILBOL» DEL LABORATORIO «ERRITZ» S. A. BILBAO  
De venta en las buenas Droguerías y Farmacias

**LOS NOVIOS SUEÑAN**  
con un hogar feliz donde transcurra su dicha y donde encuentren las comodidades y el buen gusto que puede haber hasta en la casa más humilde.  
Sus sueños pueden ser realidades si encargan de su amueblado a la **CASA VIENA** cuyo crédito tiene origen en su buen servicio  
Calles de Uría y Melquiades **OVIEDO**

**Teresa Suárez**  
MODAS  
Vestidos, abrigos de señora y niña  
URIA, 6, pral. Telf. 12-75

**Industrial Asturiana de Soldadura Eléctrica**  
Oficina Central y Talleres Teléfono núm. 30  
**Sama de Langreo**  
Reparación por soldadura eléctrica de toda clase de maquinaria en hierro, acero, fundición, aceros fundidos, etc., piezas rotas y recargo de partes desgastadas.  
Personal especializado Brevidad en las reparaciones  
Garantía del trabajo  
En Automóviles y Camiones, reparación por soldadura eléctrica de chasis, bloques, carteros, bielas, cigüeñales, sustitución de dientes en piñones y coronas, recargo de ejes, etc.  
En Material Ferroviario, calderas (grietas y corrosiones), hogares, cajas de humos, cilindros, cajas de grasa, bastidores, bielas, radios de ruedas, ejes, etc.—Y en general, en toda clase de máquinas, herramientas, trenes de laminado, azucareras, molinos, gasómetros, postes, etc.—Soldadura de grietas en hornos, bastidores, motores, ejes montados, recargo de engranajes desgastados, etc., etc.  
IMPORTANTE.—Para comodidad de nuestros clientes de Oviedo y contornos, las piezas que por su tamaño lo permitan, pueden depositarse en el Garage BLANCO de donde son recogidas y repuestas semanalmente.



COMPANIAS FRANCESAS

C.ª Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

8 de Marzo «LUTETIA»  
5 de Abril «MASSILIA»

Precio del billete en tercera clase, pesetas 607,95.  
Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los vapores siguientes:

20 de Febrero «GROIX»  
Precio del billete en 3.ª clase 452,80.

28 de Febrero «HOEDIC»  
20 de Marzo «BELLE-ISLE»  
28 de Marzo «FERMOSE»

PRECIOS

En 3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación. Pesetas 696,95.  
En 3.ª con camarote y comedores, 582,95.  
En 3.ª corriente, 547,95.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Pernambuco, Bahía, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

27 de Febrero «MEDUANA»  
Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
9 de Marzo «QUESSANT»

Precio del billete en 3.ª clase, pesetas 547,75.

SALIDAS DE VILLAGARCIA

Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

20 de Febrero «GROIX»  
Precio del billete en 3.ª clase, pesetas 452,80.

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España.

ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4  
VIGO.—Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.—VILLAGARCIA: Calle de la Marina, 29-30

Para informes sobre pasajes de cámara.

Guillermo Rivas, Argüelles, 5.-Oviedo

Compagnie Générale Transatlantique

Línea directa a Nueva York

Saldrán de VIGO directamente para Halifax y Nueva York los hermosos y rápidos vapores

6 de Marzo LA BOURDONNAIS  
27 de Marzo ROUSSILLON

Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos.  
Id. de 3.ª clase, ptas. 542,95. más ocho dólares de impuesto americano.

Línea extrarrápida a Cuba y Méjico

Próximas salidas de Vigo para Habana y Veracruz.

CUBA el 7 de Abril  
Admitiendo pasajeros de lujo de primera, segunda, tercera preferencias y tercera, en camarotes sin aumento de precio.

Billete en 3.ª clase a la Habana. Ptas. 549,50  
Id. 3.ª id. Veracruz » 592,75

Línea de Cuba a Houston

Saldrá de Vigo para la Habana y Houston el magnífico vapor

DE LA SALLE 11 de Marzo  
Y de Villagarcía,  
NIAGARA 11 de Abril

Precio de 3.ª clase, Habana Ptas. 539,50  
Id. de 3.ª preferencia 582,55  
Id. de cámara 1.313,15

Precio de 3.ª clase Houston Ptas. 582,75  
Id. de 3.ª preferencia 886,80  
Id. de cámara 1.398,15

(más 8 dólares de impuesto americano).

Nota: Los precios en el vapor DE LA SALLE son:  
En 3.ª clase a la Habana Ptas. 549,50  
En 3.ª clase a Houston » 592,75

Para Nueva York y Houston únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos. 2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano. 3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo

Antonio Conde, Hijos  
(APARTADO N.º 14)—VIGO

Casa DUBOSC ÓPTICO

Sección especial de Optica, Cristales Punktal, Zeiss, Gemelos para teatro, campo y marina, Barómetros, Higrometros, Lupas, Brújulas y Artículos para regalo

TALLER DE REPARACIONES

Despacho en el día, de recetas de los señores oculistas

Feldstecher  
Kunstglasbläser

SUCESOR Teodoro Gracia Bonilla Oviedo, 11-Tel. 5-40

Lámpara Sin punta



AHORRA DINERO

- Y -

DISGUSTOS

Pedirla a los buenos electricistas

o a Oficinas Centrales:

CORTE, 399. - BARCELONA

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJON

Correo: Apartado, 2.—GIJON-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJON»



Tome Vd. Amigo Débil

Elíxir CALLOL que pronto le Fortalecerá

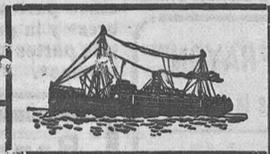
Medicamento Aprobado y recomendado por la Real Academia de Medicina y Cirugía

Más de 6000 médicos nos han escrito que lo recetan con preferencia por los buenos resultados observados en ellos mismos y en sus familias

De sabor agradable y efecto rápido

El que lo prueba entusiasmado y agradecido lo propone a sus amistades.—Precio ptas. 4,50

Cómpralo hoy mismo en cualquier farmacia



Compagnie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RÁPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ

Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

Travesía en 10 días

El día 22 de Febrero, saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

«CUBA»

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana Ptas. 549,75

» » » Veracruz » 592,75

Billetes de ida y vuelta con descuento.

Rebajas a familias en primera y segunda clase.

Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJON

A. PAQUET

Muelle, 2, 4 y 6. - Teléfono: 666 - Telegramas: PAQUET.

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo

Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

Caja de Ahorros

SUCURSALES: AVILES, LLANES E INHIERNA

Si está usted enfermo...

no deje escapar este ofrecimiento. En beneficio de su salud le conviene solicitar enseguida el interesante folleto de los famosos REMEDIOS OREL que se remite gratuito, conteniendo el nuevo método curativo, de resultados radicales, contra la neurastenia, debilidad, tisis, asma, reuma, estómago y enfermedades nerviosas. Numerosos certificados de curaciones verdaderamente sorprendentes comprobadas por Médicos de fama mundial. No deje de escribir hoy mismo, pues ello no le compromete a nada, a D. F. Blanqué, Farmacéutico (Dep. 49), calle Claris, 107, Barcelona.



Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes, y personas débiles. Recomendado contra la inapetencia, males digestivos, anemia, tisis y raquitismo. Pídanse en farmacias y en la del autor, León 13, Madrid.

Los mejores impresos se hacen en los Talleres La Voz de Asturias Tipográficos, pues sus máquinas y materiales son de lo más moderno. Tel. 51-34.

Sarna (Roña)

Se curan cómodamente en diez minutos sin baño, con

Sulfureto Caballero

De venta en droguerías y farmacias

Banco Minero Industrial de Asturias GIJON

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones. denes telegráficas. Cominterés en moneda nacional y extranjera. Cuentas de depósito y descuento de cheques y documentos de crédito y préstamos. Cambio de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros. Depósitos de valores, libros de gasto de custodia, etc.

CAJAS DE SEGURIDAD

Admite imposiciones de UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual

SUCURSAL EN CANDAS

SOLUCION BENEDICTO

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON

CREOSOTAL

INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS, INFECCIONES ORIPALES Y DEBILIDAD GENERAL VENTA: PRINCIPALES FARMACIAS DEPOSITO: OR BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41 MADRID



Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga.—«Guillermo Schulz» 3.700 id.—«Antonio de Satrustegui», 3.800 id.—«Santiago López», 4.100 id.

Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMEROD».

Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASOCOBOS.

Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS».—AVILÉS.

La correspondencia al Director Gerente: Luis Caso de los Cobos.—AVILES

Fábrica «La Amistad»

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE

TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

EN LOS TALLERES TIPOGRÁFICOS DE La Voz de Asturias

Se hacen toda clase de trabajos en tricromía y colores con economía y esmero

Gran surtido en toda clase de tarjetas de visita y luto, Menús y Esquelas

Especialidad en documentaciones para Bancos, Fábricas, Comercios y Minas

Cartas comerciales, Facturas, Carteles de pared, Anuncios, Programas de mano, etc.

LE INTERESA A USTED ANTES DE HACER SUS IMPRESOS PEDIR PRESUPUESTOS EN NUESTRA CASA, GIL DE JAZ, 3—OVIEDO

La Voz de Asturias

Importantes circulares

Quedan prohibidas las encerradas Disposiciones ante el Carnaval

En el «Boletín Oficial» correspondiente al día de ayer se publicaron por este Gobierno civil las circulares que a continuación reproducimos:

Siempre fueron consideradas las encerradas como fuente de disgustos, alborotos y quimeras, y verdaderos atentados a la libertad legal y moral de los contrayentes; originándose en algunos casos hasta desgracias y la consiguiente alteración del orden público, hasta el punto de haber sido objeto de sanción en nuestras leyes, especialmente en la séptima, título veinticinco, libro doce de la novísima recopilación y en el vigente Código Penal en su artículo 389.

Son una prueba de incultura con las consiguientes molestias para el vecindario, realizándose en la mayoría de los casos atentados a la moral y decencia pública.

Como el buen orden exige que no se toleren espectáculos semejantes y teniendo en cuenta que por realizarse en ellos actos inmorales, se entra de lleno en el dispuesto en el artículo 21 y siguientes de la ley provincial, haciendo uso de las facultades que me están conferidas, prohibir en los pueblos de esta provincia las encerradas.

En su consecuencia los señores alcaldes, delegados gubernativos, guardia civil y demás agentes de mi autoridad, cuidarán del más exacto cumplimiento de lo ordenado, haciendo público, para general conocimiento, que las infracciones a lo dis-

puesto serán corregidas por mi autoridad con las multas de 250 a 500 pesetas, según los casos.

A fin de interrumpir lo menos posible la vida normal de las poblaciones y evitar los desmanes cometidos por las máscaras en la vía pública, por los respectivos alcaldes se señalará el lugar donde al aire libre podrá celebrarse la fiesta de Carnaval, quedando terminantemente prohibido el circular por las calles con careta puesta, ni aún en el punto señalado, como igualmente penetrar en la misma forma en los establecimientos públicos, consintiendo únicamente en los locales cerrados debidamente autorizados al efecto.

Igualmente se prohíbe en absoluto el uso de disfraces con uniformes o insignias civiles, militares o eclesiásticas, o de cualquiera Institución del Estado y aquellos que puedan ofender la moral o la decencia pública.

No podrá arrojarse líquido de ninguna clase, ni confeti que no sea de un solo color, ni objeto alguno que pueda molestar al público.

Por las Alcaldías se dictarán las disposiciones complementarias de conformidad con las Ordenanzas municipales de las respectivas localidades, pero sin que éstas ni las costumbres locales puedan prevalecer, por tratarse de una disposición de carácter general, debiendo velarse por el más exacto cumplimiento de cuanto en esta circular se ordena, imponiéndose a los contraventores los correctivos a que haya lugar.

Lea usted "La Voz de Asturias"

ECOS DEL MAGISTERIO

Sección Administrativa

El maestro de El Carmen de Lada remite estadística de asistencia escolar.

La Dirección general desestima la reclamación del maestro don José María Núñez Pérez, contra la no admisión de su petición de concurso a la escuela de Casas del Río.

La maestra de Castañedo, en Grado, doña Nicolasa E. de la Peña, solicita licencia por enferma.

Por defectuosas se devuelven paletas de destino a las maestras de Nembras y Madio, y a los maestros de Osides y Priede.

A la Dirección general se remite comunicación del maestro don Antero F. Lorido, que se dispone a realizar prácticas para director de escuelas en Las Hurdes.

A la Dirección de la Deuda se remiten cuentas de Habilitación de Pasivos correspondientes a Diciembre pasado.

A don José María Méndez y demás firmantes de la instancia de 15 de Noviembre, pidiendo no se lleve a cabo el nombramiento de don Santiago Rón para la escuela de Godilla, se les traslada el Decreto mar-

ginal de la Dirección general, manifestándoles que contra las Reales órdenes no cabe más recurso que el contencioso-administrativo.

A la Inspección se remite instancia de la maestra de Castañedo, en Grado, solicitando licencia por enferma.

A la Sección de Guadalajara se remite certificado de liquidación de haberes del maestro D. Adolfo Sánchez.

A la Dirección General se devuelven las actuaciones practicadas respecto de la maestra que fué de San Cosme de Llerandi doña María Angeles F. Miranda, con inclusión de los datos reclamados en Decreto marginal.

A la Alcaldía de Mieres se recuerda comunicación de esta Sección sobre pago de alquileres por casa-habitación a la maestra de Los Pontones doña María Díaz Ordoñez, excitándole a su cumplimiento conforme al artículo 15 del Estatuto.

A la Alcaldía de Grandas de Salime se piden datos relativos a la escuela de Magadán.

El maestro de Brañasib, en Salas, participa que carece de casa-habitación.

El maestro de Magarelle participa que se hallan en suspenso las clases por realizarse obras en el local-escuela.

Anunciada por la Dirección general la subasta para la construcción de edificios escolares en Pola de Allande y Onao (Cangas de Onís), así como de otras en las provincias de Vizcaya, Barcelona y Cáceres, se admiten proposiciones en esta Inspección hasta el 28 del actual.

La Dirección de la Escuela Normal de León comunica que el alumno de aquella don Manuel Fanjul, realiza las prácticas de enseñanza en la Escuela Graduada que dirige don Gabino Rodríguez.

La Escuela de niños de Corias (Cangas de Tineo) se ha trasladado al nuevo local adquirido en arrendamiento.

Don Adolfo Barcia ha cesado en el desempeño de la Escuela de Treganda, por traslado a la de Barriopedro (Guadalajara).

NUEVO HOTEL FRANCÉS DE Cándido Muñoz OVIEDO AUTOMÓVIL A TODOS LOS TRAINS

El día militar

SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY De la Plaza Parada. - Zapadores. Campo de tiro. - Príncipe. Capitán de día, Hospital y Provisiones. - El de Zapadores D. Juan García San Miguel Uría. Imaginaria de idem, idem. - El del Príncipe don Alfredo Añoveros Oróz. Zapadores Minadores Cuartel. - Capitán (E. R.) don Antonio Conde Rodríguez. Guardia. - Alferez idem don Tomás Rodríguez García. Imaginaria V. H. Vigilancia. - Alferez idem don Ceferino Cambor Muñiz.

MINUTA PARA LA COMIDA Zapadores Minadores Desayuno. - Café con leche. Comida. - Primer plato: Paella a la valenciana. Segundo plato: Huevos cocidos. Cena. - Primer plato: Judías con cabeza de cerdo, chorizo y morcilla. Segundo plato: Carne con patatas.

ORADOR DE CALZADO A MEDIDA DE LA Viuda e Hijos de FERNANDO CUE San Antonio, 14.-OVIEDO Se confecciona y arregla toda clase de calzado, nuevo y viejo PRONTITUD Y ESmero Especialidad para pies defectuosos Esta acreditada casa cuenta con competente maestro -ortador.

Lotería Nacional

Sorteo celebrado en Madrid el día 21 de Febrero 1925

PRIMER PREMIO

Con 150.000 pesetas el número 31.806, en San Sebastián, Valencia y Barcelona.

SEGUNDO PREMIO

Con 75.000 pesetas el número 11.771, en Valencia, Madrid y Requena.

TERCER PREMIO

Con 35.000 pesetas el número 20.537, en Palma de Mallorca.

CUARTO PREMIO

Con 20.000 pesetas el número 19.749 en Valencia, Córdoba y Zaragoza.

QUINTOS PREMIOS

Con 3.000 pesetas los números 6.473 en Madrid y Bilbao; 7.566 en Burgos, Bilbao y Barcelona; 22.464 en Las Palmas, Barcelona y Llobregat; 10.739 en Barcelona, Madrid y La Línea; 9.403 en Madrid; 31.411 en Valencia; 22.464 en Segovia; 14.095 en la Coruña, Madrid y Granada; 29.983 en Madrid, Barcelona y Ecija; 26.584 en Madrid; 952 en Las Palmas, Barcelona y Málaga; 18.599 en Estrada, Madrid y Zaragoza; 17.781 en Madrid y Manresa; 2.561 en Barcelona y Madrid; 9.418 en Barcelona y Málaga.

Con 500 pesetas

DECENA 746 332 915 756 658 464 878 614 233 675 514 024 880 306 128

CENTENA 638 244 357 935 230 702 625 587 996 090 471 635 338 572 742 337 816 501 139 202 356 399 489 925 751 606 765 528 815 444 505 814 330 878 790 798 682 994 498 219

MIL 516 547 069 805 552 399 613 706 774 727 048 596 258 448 188 109 275 778 296 417 704 497 956 720 273 582 836 373 212 487 132 556 076 061 573 486 146 787 393 718 729 826 013

MIL 262 971 811 401 221 229 520 162 267 404 253 105 724 548 133 752 121 728 957 807 603 560 139 943 398 109 838 413 435 160 668 607 293 514 730 127 465 351

MIL 859 772 209 478 668 823 795 235 913 669 898 440 511 238 776 798 435 362 379 207 380 651 589 320 735 780 760 681 214 292 779 865

CUATRO MIL

331 427 250 198 322 677 610 153 633 712 629 183 788 233 326 679 529 840 167 271 601 834 561 378 516 143 038 236 451 596 132 805 069 386 722 551 988 481 511

CINCO MIL

831 367 846 369 897 844 207 314 690 634 410 581 609 334 895 125 658 047 539 700 012 912 416 793 357 376 516 027 685 150 257 356 021 604 365 694

SEIS MIL

662 967 027 431 721 824 830 735 911 831 890 555 794 909 588 126 822 363 448 891 915 640 272 446 352 845 249 637 810 688 641 702 167 137 389 649 549 112 544 046 660

SIETE MIL

533 512 807 798 534 181 754 506 055 396 253 323 573 919 519 140 364 721 520 293 398 044 853 694 013 245 412 616 145 175

OCHO MIL

494 232 850 137 484 031 610 772 587 988 038 234 004 517 841 313 188 165 990 119 332 145 966 226 491 643 250 745 840

NUEVE MIL

373 553 311 822 774 889 251 338 476 769 593 585 615 430 543 478 205 075 886 122 511 907 611 759 720 775 679 199 830 217 258 116 685 175 329 226 018 588 987 415 815 470 241 340 402 440 867 266 925 429 048 787

DIEZ MIL

952 158 832 267 589 776 877 459 500 983 291 856 370 106 562 797 443 517 079 182 284 750 306 035 397 091 523 959 796 966 690 271 806 893

ONCE MIL

178 028 132 277 909 967 057 056 408 755 093 359 538 712 253 298 207 137 019 372 874 592 815 652 755

DOCE MIL

513 588 389 972 575 874 199 367 713 820 539 914 842 982 824 230 713 406 928 663 757 140 490 403 310 372 252 223 257 515 001 901 312 569

TRECE MIL

774 865 111 621 553 426 875 253 797 685 431 799 650 835 530 415 818 937 382 392 038 746 774 977 173 622 935 298 773 748 113 907 879 033 348 362 339 861 807 319 770 521

CATORCE MIL

467 054 535 287 312 004 949 330 345 357 524 602 148 796 956 883 802 348 010 889 774 725 843 566 043 710 515 192 466 215 499 249 031 386 097 006 224 880 663 072

QUINCE MIL

257 894 721 649 001 902 008 552 434 695 682 716 800 377 081 173 801 622 489 192 746 695 682 349 231 701 922 286 481 080 449 102 530 370 599 835 442 714 540 065 715

DIECISEIS MIL

797 320 447 460 753 062 673 569 465 887 679 074 635 700 759 187 960 692 855 802 860 756 339 186 991 422 254 051 114 306 196 243 598 999 949

DIECISIETE MIL

834 930 782 235 443 283 931 792 370 586 587 821 193 946 840 189 982 904 752 890 351 777 254 488 455 989 211 401 467 111 091 869 943 811 857 206 583 629 723 888 313

DIECIOCHO MIL

841 084 360 018 337 435 689 828 159 563 428 801 976 561 938 768 192 996 218 525 118 512 413 901 401 019 623 620 251 309 434 690 092 553 811 750 754 995 194

DIECINUEVE MIL

767 480 648 489 680 055 556 840

VEINTE MIL

179 373 991 478 733 444 721 129 400 805 818 176 466 421 109 888 135 046 207 047 836 133 500 763 218 390 281 091 910 105 382 533

VEINTIUN MIL

980 689 725 805 755 643 616 769 533 226 951 417 187 015 026 126 184 056 904 312 854 948 852 849 223 481 567 924 461 220 594 450 487 134

VEINTIDOS MIL

030 260 714 872 968 821 535 828 195 294 683 121 253 738 016 921 846 576 833 816 793 963 983 943 165 006 987 637 412 459 999 482 964 619 741 534

VEINTITRES MIL

807 352 256 593 473 997 081 396 201 435 930 250 839 299 904 929 151 879 815 636 130 377 493 314 363 246 723 813 069 508 961 804 940 219

VEINTICUATRO MIL

421 103 713 141 792 114 048 139 732 854 222 617 548 524 909 731 230 712 106 140 831 428 778 317 822 315 174 946 466 055 184 619 065 053 108 889

VEINTICINCO MIL

022 572 446 886 415 102 059 356 116 050 109 076 420 603 525 808 071 818 642 133 410 198 267 930 353 309 511 949 117 391 278 877 128 236 665 731 182 406 003 316 421 751 082 932 702 736 888 085 093

VEINTISEIS MIL

646 383 128 578 922 601 510 984 068 895 470 562 737 058 143 881 945 182 972 612 719 724 782 233 224 896 202 770 842 625 950 900 109 107 296 712 368 830

VEINTISIETE MIL

069 135 301 719 644 801 216 793 260 272 834 927 158 901 546 680 650 278 004 330 991 123 015 518 999 169 460 194 558 550 770 268 748 953 376 917 311 905 663 246 203

VEINTIOCHO MIL

222 985 286 679 092 506 993 173 126 673 538 449 501 163 253 554 588 499 853 777 136 357 214 706 804 937 866 800 254 636 700 833 295 234 427 956 036 009 648 941 012 055 366 979 014 426 539 034

VEINTINUEVE MIL

715 585 320 792 810 456 670 188 095 138 588 531 973 931 430 284 146 583 519 970 958 441 964 419 914 752 137 372 175 658 217 985 045 235 176 352 497 873 216 586 096 549 902 742 349 820

TREINTA MIL

489 655 010 960 423 969 499 181 722 680 355 583 648 945 367 016 207 685 022 484 899 889 561 234 967 420 476 931 757 762

TREINTA Y UN MIL

341 964 424 667 868 745 831 131 974 515 942 021 004 586 050 713 523 459 370 798 999 002 168 358 680 029 080 735 605 458 076 554 901 055 695 807 335 610 791 429 463 299 061 932 212 119 917 349 466 412 272 720 440 228 940

Aproximaciones

Con 2.000 pesetas los números anterior y posterior al primer premio.

Con 1.500 pesetas el anterior y posterior al segundo premio.

Con 1.000 pesetas el anterior y posterior al tercer premio.

Con 780 pesetas el anterior y posterior al cuarto premio.

Con 500 pesetas las aproximaciones a las centenas del primero, segundo y tercer premio.

LABORATORIO BIOLÓGICO del Dr. Valdiviares Vega

Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC. Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2.ª pr.ª - Teléfono 3-15. - Oviedo. ASISTENTE HASTA NUEVO AVISO

DR. EDUARDO R. SAN PEDRO ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS

Curación de la orquitis en una sola sesión sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y de toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento de las calvas. Consultorio Médico-Quirúrgico Uría, 72, bajo-Oviedo Consulta diaria de nueve a una (menos los domingos).

Evaristo M. Radio CIRUJANO-DENTISTA

San Francisco, 13. 2.ª.-OVIEDO Horas de consulta: de 9 a 12 y 3 a 5

Enfermedades del corazón y pulmones

Especialista: G. TUERO MUÑIZ De las Clínicas de Madrid Calle del Peso, 12 - Teléfono 78 OVIEDO Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

Aurelio M. Romero MEDICO DENTISTA

PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2 OVIEDO

NICOLÁS PÉREZ Médico Director del Dispensario Antituberculoso

A. BUYLLA Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5 URÍA, 60, pral.-Teléfono 11-30 OVIEDO

Dr. Bermejo

Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos. Oviedo: Uría, 55, de 10 a 12 y 3 a 5.

PROFESIONALES

Clínica Dermatológica DOCTOR MORÁN

Enfermedades de la Piel, Venéreo Sífilíticas, Vías urinarias Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6. Días festivos: Desde las 9 hasta las 11. ROSAL, 19 - OVIEDO - TEL. 5-27.

DR. GODOFREDO ROBLES. Especialista en enfermedades de la matriz, Diarrea, Reyes Ultra-Violeta, Baños de luz y demás medios modernos y su Cirugía. Partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirujía general. Prácticas en los Hospitales de París, Ginebra, Berna y Berlín y anualmente en Madrid. Consulta de 11 a 1, Uría, 21. Teléfono 12-24.-Oviedo.

## CRÓNICAS JUDICIALES

Causa por allanamiento de morada, daños y disparos

Ante la Sala Primera de la Audiencia tuvo lugar ayer la vista de la causa por allanamiento de morada, daños y disparo de arma de fuego, contra los procesados Manuel F. Montes, Gumersindo Fernández Pérez, Benjamín Fernández, Luis Suárez y Graciano Antuña.

Según el Fiscal relata los hechos, en la noche del 16 de Febrero de 1918, en el pueblo de Perlada, partido judicial de Laviana, los procesados llegaron al establecimiento de Juana Hevia, pretendiendo entrar a viva fuerza, en vista de que ésta no les abría, pretextando que ya era más tarde de la hora. Entonces golpearon y apedrearon la puerta de entrada a la cocina, que tenía trancas de madera por el interior.

Viendo la resistencia que encontraban, se dirigieron a la ventana de la misma casa, rompiéndola, y una vez dentro, Graciano hizo tres disparos de revólver, que causaron destrozos por valor de 62 pesetas. Los hechos constituyen, según el Fiscal, tres delitos, que son: allanamiento de morada, daños y disparo de arma de fuego.

Por lo tanto, procede imponer a los cuatro primeros, por los delitos de allanamiento y daños, la pena de 3 años, 6 meses y 21 días de prisión con econdicional y la multa de 125 pesetas, y al Graciano igual pena que a los anteriores por dichos delitos, más la de 1 año, 8 meses y 21 días por el disparo.

Declaración de los procesados

Todos los procesados han declarado ayer ante el Tribunal de Derecho que ellos llegaron a la casa de Juana Hevia muy cerca de las dos de la madrugada; que como oyeran voces dentro del establecimiento picaron, llamando a Juana para que abriera; que una voz desde dentro les dijo: "Aquí no entran más que los de pañuelo de puntillas." Contestando ellos: "Pues nosotros lo traemos de seda."

Que, seguidamente, por la venta-

na penetró Graciano, y una vez éste dentro, les abrió Juana Hevia, entrando todos por la puerta.

No vieron a Graciano violentar la puerta, ni hacer disparos, aunque sí aseguran que fueron recibidos a botellazos por los que estaban dentro del establecimiento.

Los testigos

De la declaración de los testigos, la más interesante fué la de la tabernera, que reconoce como al único que entró por la ventana al Graciano, y que a los otros les abrió ella.

No sabe quiénes han producido los desperfectos de la ventana y los del interior; como tampoco vió disparar a Graciano, si bien le vió el arma.

Ante la contradicción en que incurrir, el Fiscal pide que se lea su declaración, y dice que en ella se puso más de lo que dijo en el Juzgado.

Los informes

Después de la prueba testifical, el Presidente pregunta si las partes modifican o sostienen sus conclusiones.

El Fiscal, que lo es el Sr. Covián, las eleva a definitivas, y la defensa, a cargo del Sr. Díaz Estévez, las modifica en el sentido de negar la participación en los hechos en cuanto a los cuatro primeros procesados, y por lo que se refiere a Graciano, caso de que se le considere por el Tribunal como culpable, se aprecie en su favor la atenuante de ser menor de 18 años cuando se realizaron los hechos.

Después de los informes, que fueron amplios, se dió por terminado el juicio, quedando concluso para sentencia.

Señalamientos para mañana

Para mañana lunes sólo se ha hecho un señalamiento en la Sección Primera.

Oviedo.—Contra José Pérez Bertrand, por disparo y lesiones. Abogado, Sr. Loredo; procurador, señor Francos.

dueños hayan sido castigados, las resoluciones que se dicten.

Castiga la venta de un patrimonio comercial, en precio que exceda al que justifiquen los beneficios netos de los tres últimos años, y la costumbre comercial.

Obliga a los dueños de fondas, restaurantes, cafés, etc., a señalar a las puertas sus precios respectivos bajo multas de consideración, y finalmente fija un plazo de duración a la ley de tres años.

Ciertamente, la naturaleza de las infracciones, de lesa ciudadanía, merece la dureza y rigor de las sanciones con que son castigadas.

RAMÓN GARCÍA REDRUELO

ANIVERSARIO

D. José Fernández González

Hizo ayer el primero de la muerte del que fué nuestro estimadísimo amigo don José Fernández González.

Había pertenecido al Instituto de la guardia civil, en el que por la ejemplaridad de su conducta, su celo, constancia e inteligencia había alcanzado el grado de suboficial. Retirado del cuerpo de Ahumada, con el sentimiento y arraigado afecto de jefes y compañeros, prueba de su honorable comportamiento, solicitó y obtuvo, porque aun podía prestar muy buenos servicios, un puesto de confianza en la Empresa del Tranvía Central de Asturias. Pero una insidiosa dolencia no le permitió continuar en el desempeño del cargo, acabando aquella con sus días.

Si entonces manifestamos nuestro dolor por el fallecimiento del buen amigo, hoy nos cumple reiterar esos sentimientos a su muy apreciable familia, sin especial a su viuda doña Deifina Rodríguez Carás, hija adoptiva doña Filomena Fernández, hermanos y hermanas políticos, entre los que figura nuestro querido amigo el competente empleado del Ayuntamiento y reputado artista de la fotografía D. Aurelio Lorenzo.

A los señores Abogados

Se están esperando las nuevas Leyes civiles de Medina y Marañón, próximas a publicarse, en la Librería y Papelería «LA ESPERANZA», Argüelles, 18. Oviedo.

## ESPAÑA Y AMÉRICA

### INFORMACIONES DE EMIGRANTES

Entreviú con don Ramón Pintado y Rodríguez

—¿Dónde nació usted?

—En San Cucufate de Llanera, correspondiente al término municipal de su nombre.

—¿Cuándo embarcó para Cuba?

—El día 20 de Octubre de 1891, en el vapor español «Alfonso XIII» y desembarcando en el puerto de la Habana el día 4 de Noviembre del mismo año.

—¿Cuáles fueron sus primeros pasos en aquella Isla?

—A mi llegada, como todo emigrante de aquella época, fui a residir, en espera de colocación, a un almacén de tejidos de la calle de Aguiar, esquina a Muralla, para donde iba recomendado, poniéndome inmediatamente a practicar en el movimiento de mercaderías, que más tarde hubiera servirme de positivas ventajas para el ejercicio de mi vocación.

—¿Encontró facilidades para luchar?

—Después de hacer cuatro años de verdadero aprendizaje en distintos establecimientos al por mayor y detall, y de soportar las privaciones que toda carrera supone, y especialmente la comercial, obtuve fácilmente ofertas muy atractivas de altos comerciantes en el país, para que me estableciera, como lo verifiqué a los dieciocho años de edad, primero como minorista y después como mayorista en gran escala, que es la dedicación en la actualidad de la firma mercantil a que pertenezco, como director-gerente.

—¿Observó algo de menos por lo que se refiere a la acción protectora de los españoles en aquella República?

—En estos últimos tiempos se ha mercantilizado en demasía el sistema comercial que la crisis del año 1920 nos legó como sabia experiencia, razón que obligó a limitar las ventas al fiado y variando completamente la característica que contribuyó de tan singular manera, durante varios siglos, a engrandecer mutuamente a protector y protegido, explicándose por esa razón, que por insolventes sin más escudo que el trabajo y la honradez, se hayan levantado tantos y tan grandes capitales como poseen los españoles en América y especialmente en Cuba. Ese sistema proteccionista está desapareciendo y con él la posibilidad de hacer fortuna por nuestros compatriotas en aquellos continentes.

—¿Qué opina usted de la emigración española en América y especialmente en Cuba?

—Creo que a Cuba le conviene más nuestra emigración que ninguna otra, y en ese sentido es siempre bien recibida, ya que nuestra misma raza de la que puebla aquella República, no encuentra en ella dificultades para luchar, si como sucede en muchos casos se lleva el desce y la virtud de trabajar. Es sensible que nuestros emigrantes no lleven mayor preparación, sobre todo si se han de dedicar al comercio, que es la única profesión que en aquel país ofrece un porvenir lisonjero, pero los hijos de Cuba, que siendo aquel suelo nuestro aborrecían dicha profesión, hoy están dedicándose a ella, haciéndole una gran competencia a la juventud española, que en muchos casos se vé privada de ocupación.

—¿Cree usted que debían de tomarse medidas para aminorarla por lo que perjudica a la economía nacional?

—Creo que la emigración a Cuba en la forma y cantidad con que se viene haciendo, será un gran fracaso para la mayoría de los que confían más en las bondades de su clima y prosperidad de su suelo, que en la misma aptitud y preparación que poseen los que se ven forzados a tomar tan resolutoria medida; y máxime si se tiene en cuenta que no pueden hallar ocupación en el comercio el veinte por ciento, y el resto o tienen que retornar o ir a las duras labores del campo en la siembra y corte de cañas, en competencia con los negros que como emigración golondrina se importan en veleros desde las islas Santo Domingo, Haití, Jamaica y Antillas,

para ser devueltos una vez terminadas dichas faenas de zafra. La mayor cantidad de prosélitos para la emigración, la produce a mi juicio el temor que la juventud siente por los servicios militares, aun olvidando que no por ausnarse se ve libre el ciudadano de la responsabilidad que tiene contraída por razón de nacimiento. Con ese éxodo en la forma que se viene haciendo, quedan las ciudades y especialmente las aldeas desiertas de hombres, y como consecuencia el censo futuro de nuestra población acusando una merma enorme, siendo ya alarmantes en nuestras localidades campesinas los millares de mujeres en estado de soltería forzosa, por falta de hombres con quienes contraer nupcias; y este fenómeno tan claro y que tanto ha de perjudicar a España, no es de creer que siga produciéndose al amparo de nuestros previsores gobernantes.

Opino también que no deben tomarse medidas drásticas para evitar la emigración, ya que ella es corriente aventurera de todos los tiempos, pero sería muy práctico y a la vez útil exigir ciertos requisitos intelectuales basados en cursos de contabilidad mercantil, que pusieran a esa emigración en condiciones de competir y luchar en el extranjero a la altura que lo están haciendo otros países rivales que aspiran al dominio comercial de hispano-américa.

Creo también que mientras no se constituyan grandes empresas con leyes nacionales prácticas de turismo, y se estimule este, trayendo a nuestros puertos mediante vapores de gran rapidez, confort y tonelaje, parte de los miles de yankis que durante el verano y aún en el invierno salen de su país para Europa, con el fin de que admiren las ventajas que nuestro suelo ofrece para la inversión de grandes capitales, que en la actualidad se dirigen a otros continentes, y que tantos productivos beneficios habría de brindar en el futuro a nuestra patria de invertir en ella. País que no anuncia las ventajas que su industria y su suelo ofrece, es país muerto a la vida del moderno progreso.

—¿Son cordiales las relaciones hispano-cubanas?

—Cordialísimas, siendo muy grata la impresión que recibe el español que va a aquellas tierras hidalgas en demasía, que puede considerarse mimado por aquella culta sociedad, que hospitalariamente halaga al forastero, y especialmente a nuestros compatriotas, que son tratados siempre con una preferencia digna de la buena fé con que nosotros también luchamos por el engrandecimiento de aquel venturoso suelo.

—¿Qué opina usted del práctico acercamiento entre España y América?

—Me parece que en tal sentido nada útil hasta ahora se va haciendo, por más que nos esforcemos en sugestionarnos a nosotros mismos; el turismo basado en leyes científicas y en resultados, debe romper los viejos prejuicios que hasta el presente existen, para realizar tratados comerciales en bien mútuo, excursiones y propagandas, para las cuales se cuenta con los millones de compatriotas diseminados en aquellos continentes americanos, y que siempre están dispuestos a laborar esforzadamente por el bien de España.

—¿Cree usted que se hace algo práctico en este sentido?

—Opino que no, porque por mucho que sea el esfuerzo e interés con que viene trabajándose el hispano-americanismo, no deja de pasar de un reclamo de prensa, más que los medios de llevar a efecto ferias de muestras en navíos a flote en todos los mares, excursiones de propaganda mercantil, intercambios de igual en igual, y poner en verdadera revolución el espíritu industrial de nuestra nación, sacándola del marasmo con que agoniza el comercio, perdiendo todo nexo con el tanto continente que se ambi-

## SECCIÓN DEPORTIVA

Federación Asturiana de Atletismo

Nota oficial  
Esta Federación hace público, para conocimiento de los clubs afiliados y cuantas personas simpatizan con esta manifestación del deporte, la imposibilidad de que el equipo representativo de Asturias, participe en el X Cross Nacional, que tendrá lugar en Barcelona el día 22 de Febrero.

Una causa importante que motiva esta determinación, es la carencia de recursos para satisfacer los crecidos gastos que originaría el desplazamiento de los atletas. Por otra parte, no nos ha movido a solicitar protección económica, por cuanto en la actual temporada se ha venido observando el retraimiento de una parte de nuestros mejores corredores, y en las pruebas de selección celebradas, han concurrido un escaso número, hasta tal punto, que difícilmente se hubiera logrado reunir número suficiente para completar el equipo.

Creemos, sinceramente, que nuestra intervención este año no sería coronada por el éxito, obteniendo una lamentable clasificación, por la mediana forma observada en una mayoría de los atletas concurrentes a nuestras pruebas de selección, y considerándonos obligados a velar por el buen nombre deportivo de la región, sin atender manifestaciones contrarias a este proceder, exteriorizadas por personas que desearían el desplazamiento de cualquier equipo sin importarles el resultado final.

Para el Cross Asturias, cuya celebración está anunciada para el día 1.º del próximo Marzo y correspondiendo a las cartas enviadas por este Comité a diferentes personalidades, sociedades deportivas y de recreo, hasta la fecha han tenido la amabilidad de enviar regalos los clubs siguientes:

Olimpia Club Ovetense, medalla de plata oxidada; Fomento F. C. de

ción y esperanza de todos los mercantilistas de la tierra.

—¿Cuáles son sus negocios en Cuba?

—Almacenista de tejidos y propietario de fincas rústicas y urbanas.

—¿Cargos importantes que representa en la república de Cuba?

—En la actualidad soy presidente del Casino Español y de la Cámara de Comercio de Puerto Padre, y secretario general de las Corporaciones económicas de la provincia de Santiago de Cuba, compuestas de cuarenta y una instituciones federadas y representadas por un capital superior a quinientos millones de dólares, y de cuyos cargos poseo licencias temporales durante los períodos de mi elección y, además, exequatur autoritario para representarla en todos aquellos actos que se refieran a la economía en los países que por razón de mis viajes y negocios lo estime conveniente.

### Café Restaurant

PAREDES Y RAMOS  
Plazuela Riego, 6.—Teléfono 430

- Sopa de mariscos.
- Huevos opera
- Fabada asturiana.
- Salmón al natural y con mayonesa.
- Besugo a la marinera.
- Lenguados a la francesa.
- Almejas a la marinera.
- Merluza al graten y dorada
- Ternera mechada.
- Riñones a la broche.
- Lengua en salsa.
- Manos de cerdo a la riojana.
- Entrecot con timbal de lechugas.
- Chuletas ternera a la papillot
- Lomo de cerdo con patatas fritas.
- Lechazo en su jugo.
- Pollo al jerez.
- Pichones rellenos.
- Rosbiff en champiñón.
- Bistef a elegir.
- Empanada de salmón y ternera

POSTRE  
Tarta de almendra—Tercias de sarten—Brazo de gitana  
Queso y Fruta  
—S.º a la carta.  
Cocina casera.—S.º a la carta.

Hay vino Rubí de «Bodegas Cooperativas».

### Se necesita

Jóven de 16 a 18 años, que desee aprender un oficio.  
Rosal, 66.—Fábrica de Zapatos.

Gijón, cinturón con hebilla fantástica. Llanes F. C., pitillera de plata, grasetas.

Nos complacemos en expresar por medio de la presente nota, nuestro agradecimiento.

Partido suspendido

A causa del mal tiempo se suspende el partido que se debía celebrar hoy entre el Racing Club Ovetense y el Hispania Felgueriano.

Hoy juega en Santander el Real Stadium Ovetense

Ayer salió para Santander el equipo, campeón asturiano Real Stadium Ovetense, que se traslada a la capital montañesa para contender en lucha amistosa con el Racing Club Ovetense población que en el presente año ostenta el título de campeón cántabro.

El equipo asturiano se alineará sin Vigón en la línea media y sin el discutido Antonio en los adelantes, a causa de la imposibilidad de lograrles permiso.

Sustituyendo a estos van Cortina y Pendás, respectivamente.

Les deseamos de todo corazón una buena tarde y que todos sus componentes rivalicen en hacer provechosa labor.

En «Tuilla» (Langreo)

Partido para hoy

Por fin tras de innumerables sacrificios los pocos aficionados de buena cepa, que del Deportivo descendieron, nuevamente le hacen resurgir esta vez, poniendo todo su empeño y ahínco, deseos de escalar en buena lid, las más altas cumbres del deporte.

Que así sea.

Hoy contendrá este equipo en el campo de su propiedad con el reserva del Racing Langreano.

Del resultado nos ocuparemos el martes.

Las localidades, como de costumbre, estarán a la venta desde las diez de la mañana en el Café Tuilla.

## VIDA MUNICIPAL

¿Sa dará el nombre del señor

Ladreda a una calle?

Ayer hemos oído asegurar que había el propósito por algunos concejales de pedir que se dé a una calle el nombre del señor Ladreda.

Cuando en la última sesión se presentó la moción pidiendo el voto de gracias, quisimos adivinar en la voluntad de los firmantes un más allá de lo que aquel acto de homenaje significaba. Y en efecto, ahora vemos que no nos engañábamos.

Se piensa en una calle que no se haga necesario la sustitución de nombre alguno que pueda borrar recuerdos o acarrear perjuicios al vecindario. Por eso será lo más probable que se piense en una de las calles de nueva urbanización, ya que a la labor del mismo señor Ladreda se deberá la mayor parte del progreso de la ciudad en las nuevas zonas de ensanche.

Y por hoy no estamos autorizados para decir más.

Los chiscadores

Con motivo de estos días de Carnaval los chicos se dedican a galantear con las muchachas utilizando los chiscadores.

Menos mal si como corresponde a la juventud bien educada los chiscadores contienen esencias. Lo malo es cuando se permiten hacer uso de aguas sucias, que aparte de lo indecoroso de hecho causa grandes daños en los vestidos de las señoras.

Esperamos que el señor alcalde dará hoy órdenes energéticas para impedir que sigan dándose bromas de esta naturaleza que tanto molestan al público.

Una subasta

Ayer al medio día tuvo lugar en el salón de actos de nuestro Ayuntamiento, la subasta de varios lotes de materiales de construcción para las obras municipales.

Sólo se presentó un pliego optando al suministro del cemento. La Comisión de Policía Urbana se reservó el derecho de adjudicación, por si estimase conveniente hacer un segundo anuncio de subasta en vista de que los demás lotes quedaron desierto.

Sobre el empréstito  
Según informes que el Alcalde ha recibido de Madrid, parece ser que el asunto del empréstito marcha de modo favorable, creyéndose que se dejará al Ayuntamiento en libertad para emitir con todo género de conveniencias para los intereses municipales.

**DURÁN Y B. DEL VALLS**  
INGENIEROS DE CAMINOS  
Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etcétera, etc.

PROYECTOS + PRESUPUESTOS + CONSULTAS  
Oficinas: Campomanes, 3.—Oviedo  
RIBADESELLA (10 a 13).